

EUROPA FORDÍTÓIRODA
7624 PÉCS, HUNGÁRIA U. 8.
Tel.: 72/517-130,
fax: 72/517-131
e-mail: europa@europa.hu

OTTHON MEGHÍVÓ
Szeretettel várjuk egyedi, **IPARMŰVÉSZEK ÁLTAL** tervezett, kézzel szőtt, modern **GYAPJÚSZÖNYEGEK** **KIÁLLÍTÁSÁRA** és vásárára április 29-től május 11-ig.
LAKÁSTEXTIL Colonia passage üzletház I. em. Pécs, Citrom u. 2-6. T.: 211-886

DIGITAL
Pécs, Citrom utca T.: 336-133
HITELAKCIÓ!
MUNKÁLTATÓI IGAZOLÁS KEZES ÉS ELŐLEG NÉLKÜL
CSERE BESZÁMÍTÁS!
RÉGI TV, HÜTŐ, MOSÓGÉP
10.000 Ft ÉRTEKBE
FORGÓTÁRCÁS MOSÓGÉP
MOST 17.999 Ft

PANNÓNIA MÖBEL BÚTORHÁZ
Pécs, Siklósi út 68. Tel.: 72/442-467
(A temető főbejárataival szemben, a virágpavilonok mögötti udvarban)
NÉMET GARDRÓBSZEKRÉNYEK ÉS KONYHABÚTOROK
20% KEDVEZMÉNNYEL!

DÉLI EXTRA
PÉCS VÁROS INFORMÁCIÓS HETILAPJA
IV. ÉVFOLYAM 17. SZÁM 2002. MÁJUS 2.

HÜSPIAC
FRISS **SERTÉSKARAI (BŐRÖS) 636 Ft/kg**
FRISS **CSIRKE FARHÁT (FEL) 189 Ft/kg**
0,5 LITER **SZALON SÖR 11-198 Ft 99 Ft/ü.**
250 g **MARGARINKOCKA 1 kg=276 Ft 69 Ft/db**
2 LITER **PEPSI-COLA 11-99,50 Ft 199 Ft/ü.**
SERTÉS **VIRSLI, LECSÓKOLBÁSZ 393 Ft/kg**
1 kg **HÁZI ZSÍR 235 Ft/kg**
Az akció folytatódik!

Csak úgy...
Vége csönd
Most, hogy véget ért a hosszú és durva kampány, lezajlottak a választások, talán a csönd jön, s vele a normális hétköznapok, mert belefáradtunk a felkorbácsolt indulatokba, a mesterien tárt hazugságokba, a gyűlölködésbe.
Belefáradtunk abba, hogy még az egyébként teljesen normális vásárcsarnokba is beköltözött a politika, és békés salátavásárlás közben egymást szidta vásárló és eladó. Az egyik Orbán Viktort emlegette üvöltözve, a másik Medgyessyt, aztán egyre hangosabban jött a gáz ára, Simicska Lajos, Erdély és Trianon, a családi pótlék, az elmaradt nyugdíj-emelés. A szerencsétlen saláta pedig ott hevert előttük a pulton egyre kókadtában, mert a kölcsönös agyomosásban mindketten megfélemedtek róla. Pedig valójában nem lenne szabad az igazán normális dolgokat veszni hagyni.
Belefáradtunk abba is, hogy a szellemi polgárháború napjaiban gátlástalanul beköltözött az életünkbe a politika. Pedagógus ismerősöm mesélte, hogy tanterületük is két részre szakadt. Először csak bizalmatlanul méregették egymást, aztán blokkosodni kezdtek, később jöttek az érvek nélküli indulatos viták arról, hogy ki az igazi magyar, s ki a nemzetáruló, majd a választások két fordulója között szinte már szót sem váltottak egymással, pedig igazából lett volna miről beszélniük. Például a gondjaikra bizonyított gyerekekről.
Szeretjük a csöndet, mert reméljük, a vak indulatok helyett végre átveszik az értelmes vitákban fogantatott érvek.
Szeretjük a csöndet, s hisszük, végre megint szürke hétköznapok jönnek. Május 1-jén valamelyik rendezvényen megiszunk majd egy üveg sört, s anyák napjára virágot viszünk ostoba párt-doktrínák helyett. A csöndet felretelve a salátárus ismét salátát árul, a vásárló vásárol, a keresztény nemzeti meg a szociáldemokrata pedagógus is tanít, s közben – ha már tényleg van neki – mindegyik bátran megörzi saját meggyőződését, mert lövészárok nélkül is szabad máséknél látni a dolgokat. Többek között erről is szól a demokrácia, amellyel mellett a szavazatainkkal most tettünk hitet csaknem mindannyian.
Bencze János

RUTIN BÚTORHÁZ
PÉCS, SIKLÓSI ÚT 2. (A felújító alatt) NYITÁS: 2002. MÁJUS 6.
FENYŐBÚTOROK ÉS KIEGÉSZÍTŐK

Tachográf beszerelés, illesztés, hitelesítés.

AT Baranya Megyei Autóközlekedési Tanintézet Kft.
ISO 9002 minősítéssel és Országos Képzési Jegyzékbe való engedéllyel rendelkezik
Pécs, Hengermalom u. 4.
Tel.: 72/311-422, 72/311-646
Motoros tanfolyam: 05. 06.
Személygépk., tanfolyam: 05. 06.
C tanfolyam: 05. 17.
D tanfolyam: 05. 07.
E tanfolyam: 05. 06.
Nemzetk. helf. szolgáltatói: 05. 10.
Szakoktatói tanfolyam indul.

BEE ORIGINAL CSOMAG
3600 FORINTOT LE BESZÉLHETSZ!

+ NOKIA 3310 BRUTTO 22.900 Ft
+ SIEMENS A35 BRUTTO 9.900 Ft
+ SIEMENS A40 BRUTTO 9.900 Ft
+ SIEMENS C35 BRUTTO 15.900 Ft

A készülékek csak Pannon GSM SIM-kártyával használhatók. Az ajánlat 2002. április 30-tól, az akció készlet erejéig érvényes. További részletekért és feltételekért érdeklődj a közeli üzletünkben.

Global 900 Mobilszalon
Pécs, Szabadság u. 24. Telefon: 72/311-228
Ingyenesen hívható: 06 80 - 315 035

KITO KFT.
Pécs, Északmegyer-dűlő 6.
Tel.: 72/438-223, 437-834

Total XXL
Nagyméretű férfiruhák
XXL-6XL méretben
RÖVIDUJJÚ INGEK, PÓLÓK, FARMERINGEK, ALSÓNEMŰK, FARMER-ÉS SZÖVETNADRÁGOK, FÜRDŐNADRÁGOK
Pécs, Ferencesek u. 29. (volt Sallai utca, a Várdi A. utcánál)
Tel.: 72/328-906

Pécs, Rákóczi u. 50.
földszinti 71 m²-es üzlethelyiség bérleti joga átadó.
Tel.: 06(1)452-3231

www.marketpecs.hu/inkapecs
INKA
AUTÓ-KÖLCSÖNZÉS
SZEMÉLYGÉPKOCSI, KISTEHERAUTÓ, MIKROBUSZ
Pécs, Szent István tér 3.
Tel.: 72/212-351, 06-30/326-20-20

Acer TravelMate 223X notebook
Celeron 1.13GHz, 128MB, 20GB HDD, 14,1" TFT, 24XCD-ROM, FDD, Li-Ion, 56k modem, 10/100LAN, Win XP Home
296900 Ft +ÁFA

HP LaserJet 1000w
10 oldal/perc névleges sebesség 600 x 600 dpi a (hp RET) technológia terhelhetőség 7.000 oldal/hó csatlakoztatóság USB port (1.1 kompatibilis)
67900 Ft+ÁFA

HP XE3 F4725H Omnibook
Pentium III 1.06GHz, 30GB HDD, 256MB, DVD/CD-RW, 14" TFT, 56k modem, 10/100 LAN Win XP Home
499000 Ft+ÁFA

TDK, Philips, Verbatim CD-k nagy választékban!!!
Az árváltoztatás jogát fenntartjuk!

M&M Computer Kft.
7621 Pécs, Teréz u. 15.
Telefon: 72/516-516, fax: 516-529
e-mail: mmcomputer@mmcomputer.hu
http://www.mmcomputer.hu

KREATÍV KUCKO
Kreatív hobbi! Önnek való?
üvegfestés szalvétatechnika
porcelánfestés gyöngyfűzés
gyertyaöntés...
...és sok minden más, egy helyen!
Pécs Kereskedők háza Római szint
tel.: 72/511-887

VÖRÖS FÖNIX
Első pécsi FENG SHUI szaküzlet
AJANDEKOK, FENG SHUI ESZKÖZÖK
Pokorádi Ildikó okl. oktató tanfolyamok, előadások, szaktanácsadás
Cím: Pécs, Dr. Majorossy I. u. 7.
Telefon: 72/333-965, 30/400-9038

HASZNÁLJA KI AZ UTOLSÓ LEHETŐSÉGET ÉS „CSERÉLJE ÚJRA” SUZUKIJÁT!
A néhány napon belül befejeződő „cserélje újra” akciónban kimagasló áron számítnak be használt gépkocsiját, új autó vásárlása esetén. A beszámítást felár elérheti a **150.000 Ft-t.**
Tehát autóját most cserélje újra:
● mert, magas a beszámítási ár!
● mert, magas kamatozású hitelt egy új kedvezőre válthatja
● mert, **30% önerőtől, akár casco mentes hitel is igényelhet**
● mert, már **160.000 Ft önerőtől új gépkocsit vásárol**
● **MERT, AZ AKCIÓ VÉGET ÉRI!**
*Az akció a limitált modelleken kívül, minden magyar gyártású Suzukira érvényes!

FEHÉRNEMO NETTA HARIISNYA FÜRDŐRUHA
SZAKÜZLET Pécs, Ferencesek u. 38.
NIXY, ARENA, BEACH-B, GINGER, FANI, BAHAMA
FÜRDŐRUHÁK
A, B, C, D KOSÁRRAL
PÉCSETT A LEGNAGYOBB VÁLASZTÉKBAN

És ez még nem minden!...
További információ a 72/579-179 telefonszámon.
5 év garancia, csak nálunk!
*A kedvezmények nem összevonhatók!
SUZUKI Kalmár
Az ügyfélbarát autószalon
Márkakereskedés és szerviz. Siklós, Gyüdi út 18/B. 72/579-179



A PÉCSI ÖNKORMÁNYZAT hírei



HÁZASULANDÓKI!

A pécsi Anyakönyvi Hivatal vállalja 2002. június 2-án vasárnap, valamint igény szerint június minden vasárnapján a házasságkötéseknek a közreműködését. Azon házasulandók, akik júniusi vasárnap szeretének házasságot kötni, szíveskedjenek az Anyakönyvi Hivatal (Pécs, Kossuth tér 1-3.) ügyfélfogadási időben felkeresni.

Közgyűlési tudósítás

Nem csitul a parkolóvita

Több mint félszáz napirendi pontot tárgyalt meg 2002. április 25-iki közgyűlésén Pécs Megyei Jogú Város képviselő-testülete.

Elfogadták a tavalyi év költségvetésének végrehajtásáról szóló rendeletet (a zárszámadásról április 18-iki számunk városi mellékletében részletesen olvashattak). Döntöttek arról, hogy az önkormányzati tulajdonban lévő bérlakások lakbérére 2002. május 1-től 7%-kal emelkedik. Az így befolyó pénz mindig elkülönítve kezeli a város és lakásfelújításokra költi. A jövő hónaptól egy 50 nm-es, 2 szobás, összkomfortos lakás havi lakbérére 5500-5800 forint között lesz.

A parkolásról szóló rendelet módosítása ezúttal is heves, személyeskedéstől sem mentes vitát hozott. Több képviselő esetelte a Kossuth téren tapasztalható nehézségeket, a Citrom utcai Tüke-kút körül sokasodó autók okozta problémákat, és annak tarthatatlanságát, hogy a téli hónapokban

nem kielégítő a parkolóórák környezetében a hó eltakarítása. A városatyák végül szabályozták a kedvezményes díjtételű kombinált bérlet és a negyedéves bérlet vásárlásának lehetőségét és rögzítették a behajtás, a parkolóbérlet-vásárlás és a parkolóhely igénybevételének alapvető szabályait.

A közgyűlés tagjai elfogadták a Biokom Kft., a Pécsi Ipari Park Rt. és a Pétáv Kft. 2001. évi tevékenységéről szóló beszámolót, megtárgyalták a hulladékkezelési közszolgáltatás díjmegállapításának alapelveit: eszerint a jelenlegi személy-alapú elszámolás helyett az elszállított hulladék mennyisége és a szállítási gyorúsága alapján számítják ki a szemétdíjat.

A képviselők támogatták Pécs és a Cseh Köztársaságban található Olomouc városa közötti együttműködés szorosabbá tételét és megszüntették a különböző alapítványok anyagi támogatását.

Közhasznúsági jelentés

a Közalapítvány Pécs Város Közoktatásáért 2001. évi működéséről

A közalapítványt Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése alapította 1996-ban 100.000 Ft alaptőkével, amely az alapítás óta változatlan. A közalapítvány kuratóriumában továbbra is megtalálhatók a nevelési és oktatási ágazatok képviselői.

A 2001. évben a közgyűlés nem biztosított támogatást a közalapítvány számára. Az érvényben lévő szabályozás szerint az iparüzési adó 5%-a fordítható közvetlenül alapítványi támogatásra. Közalapítványunk bevétele a 2001. évben ebből a forrásból 18.303 Ft volt. A 2000. évi személyi jövedelemadó 1%-ának felajánlásából közalapítványunk 32.024 Ft-tal részesült. 2001-ben a közalapítvány kuratóriuma a megfelelő anyagi hiánya miatt nem irt ki pá-

lyázatot a város oktatási és nevelési intézményei számára.

Közalapítványunk 1998-ban „Pécs Város Érdemes...” címmel pedagógus kitüntetéseket alapított. 2001 júniusában öten részesültek ilyen kitüntetésben. Ennek személyi költsége összesen 583.330 Ft volt. Egyéb költségként 79.000 Ft kifizetése vált szükségessé.

A 2001. évi városi házhoz látogatók karácsonyának ünnepéhez adott pénzeszközök begyűjtését közalapítványunk végezte.

A közalapítvány sem a kuratórium, sem a Felügyelő Bizottság tagjait nem részesítette semmilyen juttatásban.

A kuratórium pártnak, társadalmi szervezetnek nem adott támogatást.

Tóth Béla titkár

Tájékoztató

a sorkatonai szolgálatra bevonuló hadkötelesek részére

Tájékoztatom a sorkatonai szolgálatra bevonuló hadköteleseket, hogy a honvédelemről szóló 1993. évi CX. törvény 143. §. (1) bek. és a végrehajtásáról szóló 178/1993. (XII. 27.) kormányrendelet 121. §. alapján egyszeri bevonulási segélyre jogosultak, amelyet a bevonulás előtt a jegyző folyósít.

A bevonulási segély iránti kérelmet a sorkötelesek a behívóparancs kézhezvétele után Pécs Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálat Főosztály Ügyfélszolgálati Csoportjánál nyújthatják be a helyszínen beszerezhető formanyomtatványon.

Helye: Kossuth tér 1.
Tel.: 72/534-013, 533-800
Idő: hétfő: 8-17-ig, kedd: 8-16-ig, szerda: 8-17-ig, csütörtök: 8-16-ig, péntek: 8-13-ig

Azok a személyek, akik már bevonulási segélyben részesültek és sorkatonai szolgálatra vonulnak be, bevonulási segély részükre ismételt nem folyósítható.

A bevonulási segély elbírálásához a bevonuló hadköteleseknek adategyeztetés céljából az ügyfélszolgálatnál be kell mutatnia

- személyi igazolványát,
- a behívóparancsot.
- A bevonulási segély összege a teljes munkaidőben foglalkoztatott munkavállaló fogszabályban megállapított kötelező legkisebb havi munkabérének 60%-a, eltartott gyermek esetén a kötelező legkisebb havi munkabér.
- A bevonulási segélyből - a gyermektartásdíj kivételével - semmiféle tartozás nem vonható le.

Dr. Papp Judit
Pécs Megyei Jogú Város jegyzője

Ügyfélfogadás

A Pécs Városi Cigány Kisebbségi Önkormányzat új ügyfélfogadási rendje 2002. április 15-től minden héten csütörtöki napokon 9-13 óra között.

Elnöki fogadónap: minden hónap második és negyedik keddeje: 9-12 óra
Cím: 7621 Pécs, József u. 4.
Tel./fax: 72/215-849

Közlemény

„Sajátos élethelyzetben lévő családokat segítő lakásépítési program” végrehajtásával kapcsolatban információ az alábbi helyeken kérhető:
Országos Cigány Önkormányzat
1074 Budapest, Dohány utca 76.
Telefon: 06/1/322-89-03
Gál József alelnök
7900 Szigetvár, Deák Ferenc tér 16.
Telefon: 06-73/414-353
06-30/9112-390

Pályázati felhívás

megüresedett garzonházi lakások bérbevételére

Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzatának Lakásfejlesztési és Gazdálkodási Bizottsága 132/2002/04.02./számú állásfoglalása alapján az önkormányzat tulajdonát képező megüresedett garzonházi lakásbérleményekre pályázatot hirdet.

Azon, lakással nem rendelkező **fiatal családok** (35 éven aluliak) nyújthatnak be pályázatot, akik:

- **5 éves bejelentett pécsi lakcímmel rendelkeznek**
- nyilvántartott, 2002. március 31-ig benyújtott garzonházi elhelyezésre szóló **bérbevételi kérelmük van.**

A pályázat benyújtására **formanyomtatvány** a Pécs, Kossuth tér 1-3. I. em. 48-49. sz. alatti szobákban kapható ügyfélfogadási napokon (hétfő 12.30-tól 17-ig, szerda 8-17 óráig), ahol a Szociális Lakás-

gazdálkodási Csoport dolgozói bővebb tájékoztatást is adnak.

A pályázat benyújtásának **határideje: 2002. május 31.**

A pályázatban meg kell jelölni azt az időpontot (maximum 5 év), amelyre a garzonházi bérleményt bérbe kívánják venni.

A benyújtott pályázatokat a Lakásfejlesztési és Gazdálkodási Bizottság javaslatára a pályázati idő lejártát követő 30 napon belül a közgyűlés bírálja el. A pályázatok elbírálása során előnyben kell részesíteni az **5 évnél rövidebb garzonházi elhelyezést igénylő, és a legrégebb idő óta nyilvántartott kérelmezőket.**

Az eredményesen pályázóval a Szociális Lakásgazdálkodási Csoport az 1994. évi 8. sz. önkormányzati rendelet 11.§-a alapján lakásbérleti szerződést köt.

Felhívás

parlagfű visszaszorítására

Pécs M. J. Város Önkormányzata az alábbi felhívást teszi közzé a parlagfűves területek visszaszorítása érdekében.

Környezetünk szennyeződésének fokozódásával városunkban is egyre jobban növekedett az allergiás megbetegedések száma.

Pécs város területén és környékén is elterjedt egy igen agresszív gyomnövény, az (Ambrosia elatior L.) népies nevén parlagfű, ami az allergiás megbetegedések egyik kiváltója.

Pécs város lakosságának környezeti egészségvédelme érdekében az önkormányzat Környezetvédelmi és Városépítészeti Szakbizottsága az Egészségügyi Bizottsággal egyetértésben „igen korán”, 1992. évben szükségesnek tartotta a közgyűlés elé tárni a parlagfű pollenje által okozott veszélyt. Ennek alapján született meg az **önkormányzat 13/1993 számú rendelete a parlagfű visszaszorításáról.**

A rendelet alapján szabálysértést követ el és 30.000 Ft-ig terjedő pénzbírsággal, vagy 10.000 Ft-ig terjedő helyszíni bírsággal sújtható az, aki a parlagfű visszaszorítás szabályairól szóló rendelkezéseket megszegi.

- A rendelettel egy időben elkészült a város parlagfű mentesítési stratégiája is, melynek főbb pontjai:
 - Felvilágosítás, ismeretterjesztés (Mivel a parlagfű mentesítés alapvető eleme a növény biztos felismerése, hiszen számtalan, más növényvel összetéveszhető.)
 - Monitoring, pollenfigyelő szolgálat biztosítása
 - Virágzás előtt civil mentesítési (gyomlálási) akciók szervezése
 - Akut mentesítési munkák végzése

A városi közterületeken:

A Pécsi Városüzemelési és Vagyonkezelő Rt. a rendelkezésre álló keretből saját ütemezésben kaszálási és esetenként vegyszeres gyomirtási munkákat végez.

A parlagfűves területek visszaszorítása érdekében a parlagfűves területeken a kaszálások számának növelésével kívánják elérni, hogy a parlagfű ne találjon életteret magának.

A város lakói és az ide látogató turisták által gyakran látogatott helyek, kirándulóközpontok, szabad-

időparkok, gyermekintézmények, egészségügyi intézmények, valamint a kerékpárutak melletti területek a munkák ütemezésénél elsőbbséget élveznek.

A szálló por ellen - mely a pollent szállítja - a gyalogosok által használt nagy forgalmú területeken elvégeztetik az út- és járdaburkolatok locsolási munkáit.

Ugyancsak ezt a célt szolgálja, hogy a közművezeték feltárása után a zöldsávok kerüljenek mielőbb füvesítésre, mivel a megbolygatott laza terület igen jó feltételeket biztosít a parlagfű és egyéb gyomnövények számára.

A **Köztetető területén**, mely szintén nagy zöldterületet foglal magába, a vállalat rendszeresen kaszálási és gyomirtási munkákat végeztet.

Egyéb területeken a kaszálási és parlagfű mentesítési munkákra levélben és a médián keresztül hívjuk fel a terület tulajdonosainak figyelmét annak fontosságára.

Az önkormányzati rendeletben előírt parlagfű mentesítések betartását a Közterület-felügyelet dolgozói rendszeresen ellenőrzik.

Külterületi földrészeken észlelt gyomosodásokat a Baranya Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat felé jelezzük, akik hatósági jogkörükkel fogva elrendelik a parlagfű mentesítését.

Fenti célok megvalósítása érdekében felhívjuk a város lakosságának figyelmét, hogy ők is tegyenek meg minden tőlük telhetőt annak érdekében, hogy környezetükben a parlagfű számára ne legyen megfelelő élettér.

Bejelentéseket tehetnek:

Közterületen lévő parlagfűvel kapcsolatosan a Pécsi Városüzemelési és Vagyonkezelő Rt.-nél Pécs, Rákóczi út 55. sz. alatt, a 312-290 ügyeleti telefonszámon, vagy a **80/203-988 ingyenesen hívható zöld számon.**

Egyéb helyeken észlelt parlagfűves területekről a Polgármesteri Hivatal Hatósági Főosztály Általános Igazgatási csoportjánál, az 532-055 telefonszámon.

(A hatékony intézkedések érdekében pontos hely, vagy annak körülhatárolása, illetve helyrajzi szám megjelölésével kérjük a bejelentéseket megtenni.)

Dr. Papp Judit jegyző

Bérbeadásra meghirdetett,

önkormányzati tulajdonban lévő, nem lakás céljára szolgáló helyiségek

A nem lakás céljára szolgáló, bérbeadásra meghirdetett, önkormányzati tulajdonban lévő helyiségek májusi listáján az alábbi helyiségek és garázsok szerepelnek.

Nem lakás céljára szolgáló helyiségek:

Barbakán tér 1. (iroda-üzlet)
31 m²
induló havi bérleti díj 37.600 Ft + áfa
biztonsági letét: 225.600 Ft
Kőrösi Cs. S. 1/1. (iroda-üzlet)
55 m²
induló havi bérleti díja: 7.000 Ft + ÁFA
biztonsági letét: 30.000 Ft
Garázsok:
Enyezd u. 13. 15 m²
induló havi bérleti díja: 5.000 Ft + ÁFA
biztonsági letét: 30.000 Ft
Enyezd u. 17. 15 m²
induló havi bérleti díja: 5.000 Ft + ÁFA
biztonsági letét: 30.000 Ft
Fekete gy. tér 30-35. sz. 15 m²
induló havi bérleti díja: 2.083 Ft + ÁFA
biztonsági letét: 12.498 Ft
Fekete gy. tér 35-41. sz. 15 m²
induló havi bérleti díja: 2.083 Ft + ÁFA
biztonsági letét: 12.498 Ft
Fekete gy. tér 45-50. sz. 15 m²
induló havi bérleti díja: 2.083 Ft + ÁFA
biztonsági letét: 12.498 Ft
Fekete gy. tér 78-81. sz. 15 m²
induló havi bérleti díja: 2.083 Ft + ÁFA
biztonsági letét: 12.498 Ft
Hösök tere 16. sz. 15 m²
induló havi bérleti díja: 2.083 Ft + ÁFA
biztonsági letét: 12.498 Ft

Mohácsi u. 38-40., 10. sz. 16 m²
induló havi bérleti díja: 1.667 Ft + ÁFA

biztonsági letét: 10.002 Ft
Népfőnt u. 1. sz. 13 m²
induló havi bérleti díja: 1.667 Ft + ÁFA

biztonsági letét: 10.002 Ft
Óvoda u. 9. sz. (aknás) 15 m²
induló havi bérleti díja: 2.500 Ft + ÁFA

biztonsági letét: 15.000 Ft
Pécsor 3. sz. 15 m²
induló havi bérleti díja: 1.667 Ft + ÁFA

biztonsági letét: 10.002 Ft

A helyiségek bérletét pályázat útján, licitációs keretben lehet elnyerni. Az egyéb feltételeket a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Csoportnál lehet megtekinteni (Kossuth tér 1-3. fszt.) 2002. május 2-24. között. A pályázatokat a Polgármesteri Hivatal Népjelölti Főosztály Szociális Lakásgazdálkodási Csoportnál (Kossuth tér 1-3. I. em. 48. sz.) lehet személyesen benyújtani 2002. május 24-ig. Érdeklődni a 72/534-133 telefonszámon lehet.

A nyertes pályázóval a Szociális Lakásgazdálkodási Csoport meghirdetett időtartamra, maximum 10 évre bérleti szerződést köt, miután a biztonsági letét (mely az alap bérleti díj hatszoros összege) befizetésére került az Önkormányzat 1994. évi 35. sz. rendelete értelmében.

Felhívás

Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata a tulajdonában álló Pécs, Lánca u. 20. alatti társasházban lévő, pécsi 40571/8/A/88. hrsz.-ú, 575 m² területű gyógyszerár megnevezésű (használaton kívül álló) ingatlanát licitációs eljárás útján értékesíti.

Az induló licitár bruttó 50 MFt. Az ingatlan 2 irányban is bejárattal rendelkezik, ezért több vevő együttes jelentkezésére is lehetőség van.

Egy jelentkezés esetén az ingatlan induló licitáron kerül értékesítésre. Az ingatlan előzetes egyeztetést követően megtekinthető. Licitálni a Pécs Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal, Pécs Széchenyi tér 1. II/76.
A licit ideje: 2002. 05. 15. 9.00 óra
Érdeklődni: a 72/533-904-es telefonszámon lehet.

Tájékoztató

a vállalkozói igazolványok cseréjéről A VÁLLALKOZÓI IGAZOLVÁNYOKAT 2002. 06. 30-IG CSERÉLNI KELL!

Tájékoztatom az egyéni vállalkozói igazolvánnyal rendelkező vállalkozókat, hogy a **2000.11.01. előtt kiadott vállalkozói igazolványok érvényessége 2002. 06. 30.**

A vállalkozói igazolványt a vállalkozó székelye szerinti illetékes közterületi jegyző cseréli.

A jelenleg hatályos illetékekről szóló 1990. évi XCIII. Tv. mellékletének XVII. 2) pontja alapján a 2000.11.01. előtt kiadott vállalkozói igazolvány érvényességének megszűnése miatt történő cseréje - az érvényességi határidőn belül **2002. 06. 30-ig illetékmentes.**

A kérelmet a Pécs Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Főosztály Okmányirodájánál nyújthatják be azok a vállalkozók, akik Pécssett vagy a közterületponton tartozó 29 település valamelyikén rendelkeznek székelyhellyel. A kérelem benyújtásához a

helyszínen ingyen beszerezhető formanyomtatvány kitöltése, személyazonosító igazolvány és a vállalkozói igazolvány bemutatása szükséges.

A kérelem benyújtásának helye Pécs, Kossuth tér 1-3. fszt. 1.
Telefon: 72/533-800, 72/534-023, 72/533-024, 72/533-025

Annak érdekében, hogy minden vállalkozó a számára legkedvezőbb időpontban intézhesse a vállalkozói igazolványa cseréjét, illetve az ügyintézés előtt a hosszú várakozási időt lecsökkentsük, az Okmányiroda **2002. 05. 02-től 2002. 06. 30-ig meghosszabbított nyitvatartási időben** várja a vállalkozókat.
Ügyfélfogadási idő a hét minden napján hétfőtől péntekig 8-11 óráig.

Dr. Papp Judit
Pécs Megyei Jogú Város jegyzője

Tavaszi takarítás

május 4-én, szombaton 9 órai kezdettel a **Gerle utca 1. sz. alatti Önértékelési elnöki gyűléssel kerül megtartásra, amelyen a városrész lakóinak széleskörű és aktív részvételére számít.**

HÉTRŐL HÉTRE



Csefkő Judit rovata
Telefon, fax: 510-763

Fáy András utca - ünnepélyes avatás

Dr. Toller László polgármester avatta fel múlt héten a Fáy András utcai lakópark közművesített telkeit. A tavalyi év november 6-án - közbeszerzési eljárás keretében, 65 504 000 Ft költséggel - kiépítették a lakótelep belső aszfaltos útját, a víz- és szennyvízvezetékét. Az infrastruktúra megvalósítása után 15 átriumház, 25 sorházi lakás és 18 kistársasházi lakás építése kezdődik meg a területen.

Együttműködés a kúthayai egyetemmel

1998-ban kötötték meg a szándéknyilatkozatot, melynek értelmében éves munkatervek alapján hallgatói, oktatói cserékre kerül sor a két intézmény között. Közös kutatási, oktatási formák is kialakulhatnak az 1992-ben megalakított kúthayai Dumlupinar Egyetemmel, mely Törökország egyik legfiatalabb felsőoktatási intézménye.

Siker pályázatok

A Szociális és Családügyi Minisztérium pályázatait több témakörben sikeresen szerepelt a Baranya Megyei Közgyűlés. Elsőként nevelésügyi házat hoztak létre, ahol hivatásos nevelésügyi pár nevelő mellett (de legfeljebb nyolc) gyermeket. A 4,3 millió forintos önerőhöz a minisztérium pályázatán 8 millió forintot kapott az önkormányzat. Az Esztergár Lajos Gyermekjóléti és Családsegítő Központból két kórházi szociális munkás tevékenykedik a megyei kórház szülészeti osztályán. Az ő további munkájukhoz is kaptak támogatást, csakúgy, mint a Magyar Máltai Szeretetszolgálat pécsi csoportja speciális gyermekotthonának férőhelybővítéséhez, valamint a helesfai pszichiátriai betegek ellátó új lakóotthonos ellátáshoz. Szintén jelentős támogatást kapott a Bolyi Értelmi Fogyatékos gyermekek Otthona, akik újabb lakóotthont kívánnak kialakítani.

A támogatási program folytatódik. A DDGáz Rt. idén is folytatja korábbi nagyszabású támogatási programját, melynek keretében ezúttal a falvak, városok tereinek, parkjainak komfortosabbá tételéhez járul hozzá. Az elmúlt év nyarán a cég jövőtől 111 település képviselője vehette át a felajánlott kosárlabda palánkokat. Idén a társaság szolgáltatási területéhez tartozó falvak, városok akkor kaphatják meg a felajánlott utcabútorokat, ha a települések tanulói beküldik műveiket az „Ilyennek szeretném látni lakóhelyemet” című, a DDGáz Rt. által kiírt rajzpályázatra.

A cég valamennyi Baranya, Fejér és Tolna megyei település polgármesteri hivatalába elküldte a 2002. évi program részletes leírását és a részvétel feltételeit tartalmazó leveleket. Arról, hogy pontosan kik kaphják meg a többek között padokat, virágládákat, kerékpártartókat tartalmazó - egyedi tervezésű utcabútorokat, május utolsó heteiben születik döntés.

Mecseki Planetárium

Az 1975-ben átadott intézményben ma is oktatással, ismeretterjesztéssel és tehetséggondozással kapcsolatos események zajlanak. Május elején a Kalmár László Országos Matematika, valamint a Hevesy György Országos Kémia Verseny megyei fordulójának eredményhirdetésére kerül sor.

A Planetáriumi Nyár 2002 rendezvénysorozat keretében május 4-én 10.30-tól kerül sorra a „Földünk a világról” c. diavetítéssel egybekötött előadás, „Helyünk a világegyetemben” - 11.30-kor hallható. 10 órától folyamatosan távcsöves bemutatót tartanak. Az „Ür-szondák a Naprendszerben” c. állandó kiállítás is megtekinthető a Mecseki Planetáriumban.

Pécsi diáksikerek

Budapesten, a Német Nyelvi Tesztverseny országos döntőjében a Bánki Donát Utcai Általános Iskola 5/a osztályos tanulója, Várad Éva első helyezést ért el.

Felkészítője Lőrinczné Mohácsi Beatrix tanárnő. A Diák- és Ifjúsági Lapok Országos Egyesülete által meghirdetett pályázaton az intézmény lapja, a SULIRKA első helyezést ért el és az „Év Diáklapja” kitüntető címet kapta. A diákközösség felnőtt segítői Baranyainé Kiss Zsuzsanna és Sebők Zsolt tanárok.

Kertvárosi Grunduli

Májusfa állítás a MIOK Alapítvány Kertvárosi Grunduli első megvalósult projektje, mely avatóünnepség is egyben. Az új kezdemé-

nyezés elsődleges célcsoportja azok a zömében 16-25 év közötti, kertvárosi fiatalok, akik a 10. osztállyal nem rendelkeznek magasabb végzettséggel, nincs szakmájuk, munkanélküliek. A program önálló menedzsmentje arra törekszik, hogy a fiatalokban kialakuljon az igény a társadalomban elfogadott és támogatott normák iránt, és az, hogy egyéni képességeiknek megfelelően további oktatásban, képzésben részesüljenek, s majdan munkát vállaljanak.

A Grunduli elnevezés egyben azt is jelenti, hogy itt mindenkinek van helye, ahol jól érezheti magát bizonyos keretek és szabályok betartásával. A programban dolgozó szakemberek a fiatalok számára egyénre szabott cselekvési programot alakítanak ki, reálisan figyelembe véve a képességeket és a lehetőségeket az elérendő cél függvényében. Az első közös akcióban (címe: tervezd meg a grundodat) 52 fiatal vett részt és hozta el elképzeléseit.

Események, hírek, programok

A Diabétesz Baráti Társaság következő találkozója május 3-án 14 órától tartja. 2-3 óráig vércukor-, vérnyomásmérés, 3 óráról orvosi előadás lesz: „Intenzív inzulinkezelés a 2. típusú diabéteszben” címmel székelyükön, az Apáca utca 15. sz. alatt.

Az Emlőbeteg Klubja Egyesület május 6-án részt vesz a Komlói Egészségnapon. 9-14 óráig a Községi Házban, 16 órától a színházban lesznek a szakmai programok. Utazás: egyénileg.

Múlt, jelen, jövő - előadások egy régi-új paradigmáról. Május 5-én a „Szangit elv a művészetekben” címmel hallhatják az érdeklődők Ubornyák Katalin előadását 18 órától a Dominikánus Házban.

Az Esztergár Lajos Konzervatív Kör tagjai május 6-án 18 órától találkoznak a Ciszterci Rend Nagy Lajos Gimnáziumában, ahol Blanckenstein Miklós - az Országos Lelekipásztori Intézet igazgatója - előadását hallgathatják meg „A keresztények közéleti szerepvállalása” címmel.

Mélius esték - Harmóniában a teremtővel. Május 10-én 19 órától a klub vendégei Magyar László és Laura (Bokor Közösség). Helyszín: a Rác Aladár Közösségi Ház.

Waldorf pedagógia - május 3-án 17.30-tól a Civil Közösségek Házában a Waldorf óvoda ill. iskola indítá-sáról lesz tájékoztató. Belépő: 300 Ft.

Túra:

Hosszúhetény-Püspökszentlászló - Pécsvárad útvonalon május 5-én, vasárnap. Találkozó a pécsi távolsági buszpályaudvaron 8.45-kor.

I. NEMZETKÖZI AKUSZTIKUSGITÁR FESTIVÁL

2002. május 9-19.

Japántól Grúzián át az Egyesült Államokig reneszanszát éli napjainkban az akusztikusgitár-zene, melyben a műfaji határok elmosódnak: egy koncerten belül is helyet kaphat a dzsessz, a blues és bármilyen népzene. Az I. Nemzetközi Akusztikusgitár Fesztiválnak Magyarország ad otthont 2002. május 9-19. között. A fesztivál három budapesti helyszínen és néhány vidéki nagyvárosban zajlik. A hangversenyeken a műfaj legismertebb négy zenésze játszik, először szólonban, majd duóvá, trióvá, végül kvartetté alakul az alkalmi együttes. A fellépő művészek: Isato Nakagawa Japánból, Peter Finger Németországból, Franco Morone Olaszországból, hazánkat Szabó Sándor képviseli. Pécssett, az Ifjúsági Házban május 11-én 19 órakor lépnek fel. A közönség a koncert szünetében beszélgethet a zenészekkel, sőt CD-iket is megvásárolhatja.

SZIVÁRVÁNY GYERMEKHÁZ-TÁBOROK, UTAZÁSOK

Július 2-8.: Torockó és környéke - erdélyi tájfeljáró túra családoknak. Elhelyezés falusi vendéglátás keretében, félpanzióval, utazás autóbusszal. Részvétel: 15 000 Ft előleg befizetésével.

Július 8-14.: Természet és tradíció - tábor Sasréten. Elhelyezés faházakban, napi háromszori étkezéssel. A természeti programok széles tárházát ismerhetik meg itt a 6-16 éves korú gyermekek. Részvétel 17 000 Ft befizetés mellett.

Július 27-augusztus 3.: Tájéltáró tábor Lengyelországban - benne Krakó történeti emlékeinek megismerése, túrák a Pienini Nemzeti Park legszebb tájain. Elhelyezés turistaházakban, félpanziós ellátással. Irányár: 35 000 Ft/fő.

Július 28-augusztus 4.: Gyalogtúra a Cséh paradicsomba és szász-Svájgba. Szállás 3-6 ágyas bungalókban, félpanziós ellátással. Utazás külön autóbusszal. Részvételi költség kb. 42 000 Ft/fő.

Augusztus 10-18.: Vízisport tábor Baján, a Petőfi-szigeten. Elhelyezés hozott sátrakkban, félpanziós ellátással (reggeli, vacsora). A táborban 10 éves kortól vehetnek részt a gyermekek. Irányár: 13 500 Ft/fő.



PÉCSI ÖNKORMÁNYZAT



Civil szféra és külső szervezetek támogatási alap I. féléves felosztása

Alapítványok

I. SZOCIÁLIS

Baptista Lelekipásztorok Segítése Alapítvány	30.000 Ft
Szolgáltató Szeretet Alapítvány	50.000 Ft
Derűs Gyermekkor Alapítvány	50.000 Ft
Szent Erzsébet Caritas Alapítvány	50.000 Ft
Néri Szent Fülöp Alapítvány	50.000 Ft
Összesen:	230.000 Ft

II. EGÉSZSÉGÜGY

Fénysugár Alapítvány	50.000 Ft
Gyermekradiológia Fejlesztéséért Alapítvány	50.000 Ft
Bethánia Rehabilitációs Otthon Alapítvány	50.000 Ft
Tölösi Péter Alapítvány	50.000 Ft
Összesen:	200.000 Ft

III. KULTÚRA, OKTATÁS

Miasszonyunk Női Kanonokrend	50.000 Ft
A muzsika hangja a gyermekekért Alapítvány	50.000 Ft
Idővonat Olvasótábor Alapítvány	50.000 Ft
Németh L. u-i Óvoda Óvodásaiért Alapítvány	50.000 Ft
Segíts, hogy beszélhesek Alapítvány	50.000 Ft
En is ember vagyok Alapítvány	50.000 Ft
Művészeti Nevelésért Alapítvány	50.000 Ft
Junior Achievement Magyarország Alapítvány	50.000 Ft
Néptáncal a gyermekekért Alapítvány	50.000 Ft
Pécsi Szemle Városterületi Alapítvány	100.000 Ft
Mustármag Közösségek az Ifjúság Életéért Alap.	50.000 Ft
TVT-Tanszertár Alapítvány	50.000 Ft
Csengő Hang Alapítvány	50.000 Ft
Gyermekünkért Alapítvány	50.000 Ft
Mecsek Kórus Alapítvány	50.000 Ft
Kisebbségkutató Közalapítvány	50.000 Ft
Jókai Iskola Alapítvány	50.000 Ft
Jelenkor Alapítvány	50.000 Ft
Pécsi Magyar-Finn Társaság	50.000 Ft
Hindu-Magyar Kulturális Alapítvány	30.000 Ft
Hagyománytár Alapítvány	30.000 Ft
Soong Ching Ling Magyar Gyermekbarát Alapítvány	100.000 Ft
Szlavisztika Alapítvány	30.000 Ft
Pécsi Oktatási Központ Alapítvány	50.000 Ft
Leöweyért Alapítvány	50.000 Ft
Sziebert Róbert Iskolafejlesztési Alapítvány	50.000 Ft
Miasszonyunk Rend Mindenkinek Használni Iskola Alapítvány	30.000 Ft
Határon Túli Magyarságért Alapítvány	50.000 Ft
Közértéségi Téri Óvodáért Alapítvány	30.000 Ft
Mecseki Kisvasútért Alapítvány	50.000 Ft
SIEN Nemzetközi Diákcsereért Alapítvány	30.000 Ft
Pécs Németkéért Alapítvány	50.000 Ft
DeFORMA Alapítvány	50.000 Ft
Összesen:	1.630.000 Ft

IV. EGÉSZSÉGES ÉLETMÓD

DADA 2000 Ifjúságvédelmi, Drogmegelőzési Alapítvány	50.000 Ft
Pécs Megyei Városi Sport- és Szabadidőközpont Közalapítvány	100.000 Ft
Kerekesszék-Klub Alapítvány	50.000 Ft
Rácváros Diákalapítvány	50.000 Ft
Baranyai Fiatalok Egészséges Életéért Alapítvány	50.000 Ft
Összesen:	300.000 Ft

V. KÖRNYEZETVÉDELLEM

Zöld-Híd Alapítvány	50.000 Ft
Környezetünkért Közalapítvány	50.000 Ft
Környezetünkért Közalapítvány	60.000 Ft
Miasszonyunk Rend Mindenkinek Használni Óvoda Alapítvány	50.000 Ft
Összesen:	210.000 Ft

VI. Egyéb

Az Ifjúsági Turizmusért Alapítvány	30.000 Ft
Varázsláda, a Testvérvárosok Terci Óvoda Gyermekéért Alapítvány	30.000 Ft
Jóbarát Alapítvány	50.000 Ft
Összesen:	110.000 Ft
Összesen:	2.680.000 Ft

Kerényi János alpolgármester

Aquarázs: Ingyenes úszáslehetőség a pécsi pedagógusoknak

Valamennyi pécsi óvoda, általános és középiskolai aktív és nyugdíjas pedagógusnak, megközelítőleg 5000 embernek rendszeres ingyenes sportolási és egészségmegőrző lehetőséget kínál a tanév során az április 22-én indult Aquarázs mozgásprogram, egy Magyarországon példa nélküli kezdeményezés. A pécsi Hullámfürdőben előzetes bejelentkezés alapján úszhatnak, szakképzett edzők segítségével úszótanfolyamokon, edzéseken, aqua-joggingon, kisgyermekes családi programokon vehetnek részt a pedagógusok. Akik játszani szeretnének, a vízikosárlabdát választhatják. Az érdeklődők a hahe.hu/pecs/aquarazs internetes honlapon, illetve a 72/312-965-ös telefonszámon tájékozódhatnak, illetve jelentkezhetnek be a sportolást megelőző napig.

Felhívás

Pécs Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Városfejlesztési Főosztálya a cirkandli szőlőfajtából telepítéssel vagy átoltással létesítendő ültetvény létrehozását 2002-ben is támogatja.

A támogatást minimum 50 db megeredt szőlőtöke esetében pályázattal lehet igényelni, ültetvényenként egyszerre alkalommal. A pályázható támogatási összeg 50-500 db szőlőtöke esetén 500 Ft/db. A pályázaton a Pécs város közigazgatási területén cirkandli szőlőfajtát telepítő természetes és jogi személyek vehetnek részt.

Pályázati határidő: 2002. augusztus 1. A részletes feltételeket a pályázati űrlap tartalmazza, amely átvethető a Polgármesteri Hivatal Városfejlesztési Főosztályán (II. emelet 64-es szoba) ügyfélfogadási időben. Telefonon érdeklődni lehet: 72/533-886-os számra.

Felhívás

Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata nyílt ajánlati felhívást tesz közzé a Pécs, Verseny u. 19. sz. alatti volt FÉRS telep lapostetősi főépület részleges tetőszigetelés felújítás kivitelezésére.

A pályázati kiírás korlátozott számban átvethető a Pécs Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal, Pécs, Széchenyi tér 1. sz. III. em. 116. sz. helyiségében 2002. május 3-án 8 órától.



Hétköznapú állandó műsorok:
Minden páros órában: Híradó
Minden páratlan órában: Infóhíradó
Közben:
8:15, 11:15, 15:15 17:15: Pódium
18:00, 20:00, 22:00 0:00, 02:00: Pont Ma

május 2.csuütörtök

6:20 Info Tv - Ökumené
6:30 Info Tv- Az Egészség kapujában
8:30, 12:30, 14:30 Info Tv- Info Tv Nap témája (ism.)
19:15, 23:15, 3:15, 5:15 Sport magazin

május 3.péntek

7:20 Info Tv - Az egészség kapujában
8:20, 12:20, 14:20, 15:20 Info Tv - Sportinfo
8:30, 12:30, 14:30 Info Tv- Info Tv Nap témája (ism.)
11:20 Info Tv - Universitas Tv
17:35 Ökumené - katolikus
18:00,20:00,22:00 Pont Ma
19:15,23:15 Jelenlét

május 4.szombat

napközben Visszapillantó
napközben Info Tv - Pont a héten
Pódium
15:00 Kilátó
15:30, 1:30 Bence Show
19:15, 23:30, 5:00 Jelenlét
22:00 Sportóra

május 5.vasárnap

napközben Visszapillantó
napközben Info Tv - Pont a héten
9:00 Pódium
11:00, 20:30 Jelenlét
16:00 Universitas Tv (ism.)
16:30 Agrárium
17:35 Ökumené - katolikus
18:35 Az egészség kapujában
00:30 Bence Show

május 6.hétfő

11:15, 16:15 Jelenlét
14:20 Az egészség kapujában (ism.)
15:20 Info Tv - Kilátó
18:00,20:00,22:00 Pont Ma
19:15, 23:15, 3:15, 5:15 Sport magazin

május 7.kedd

8:20, 12:20, 14:20, 15:20 Info Tv - Sportinfo
8:30, 12:30, 14:30 Info Tv- Info Tv Nap témája (ism.)
16:15 Kilátó
17:20 Info Tv - Universitas Tv
18:00,20:00,22:00 Pont Ma

május 8.szerda

8:20, 12:20, 14:20, 15:20 Info Tv - Sportinfo
8:30, 12:30, 14:30 Info Tv- Info Tv Nap témája (ism.)
10:20 Kilátó
15:20 Az egészség kapujában
17:35 Ökumené - katolikus
18:00,20:00,22:00 Pont Ma
23:15, 3:15, 5:15 Mérés
21:00, 1:15 Bence Show
21:30 Universitas Tv

Részletes műsort a Pécs Tv műsorában, a megújult teletext-ben, valamint az interneten, a weboldalon láthatják.

Fogadóórak

Baumgartner Sándor, a 15. sz. választókerület (Pécs, Páfrány - Türr - Esztergár - Veress - Körösi utcák által határolt terület és a Szigeti tanya) önkormányzati képviselője **2002. május 2-án, csütörtökön 17 órától** fogadóórát tart a Bánki Donát Utcai Általános Iskola-ban.

Nagy Csaba, a 11. vk. önkormányzati képviselője fogadóórát tart **2002. május 2-án, csütörtökön 16 órától 17 óráig** a Városháza (Pécs, Széchenyi tér 1.) III. emelet 118-as helyiségében és **2002. május 8-án, szerdán 16.30 órától 17.30-ig** a Várkonyi Nándor Könyvtár zencsözájában.

Staub Ernő önkormányzati képviselő fogadóórát tart **2002. május 3-án, pénteken 16 órától 17 óráig** a Felsővármház utcai iskolában.

Tájékoztató

Tájékoztatom Csertető lakóit és a szőlősgazdákat, hogy a BÍOKOM Kft. megkezdte a rendszeres szemétszállítást a területen. A szállítás kedden és pénteken a reggeli órákban történik.

Kérem a lakosságot, hogy szemetesedényeket biztosítsanak. A szolgáltatás érdekében a fizetési hajlandóságot mindenkitől szeretettel várjuk.

Simonovics Ferenc,
a 2. sz. vk.
önkormányzati képviselője

EROSIO PLUSZ KFT.

ÖNÉRT A FALON IS ÁTMEGYÜNK!

BETONSZERKEZETEK
FŰRÁSA, VÁGÁSA REZGÉSMENTESEN.
Tel./fax: 72/251-616, 20/9689-061

DAEWOO

Tavaszi akció!

100.000 Ft árkedvezmény

**+
100.000 Ft garantált
használtautó beszámítás**

(Trabant, Wartburg, P-126, Skoda stb...)

Daewoo Matiz
"Spring"



240.000 Ft-ért elvihető!*

*CHF alapú hitel 72 hónap futamidő



már 1.699.000 Ft-tól

DAEWOO CENTRUM Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
7628 Pécs, Komlói út 111. Tel.: 72/238-467, 238-079
Nyitvatartás: H-P: 8-17-ig, Sz: 9-12-ig.

**Ballagási ékszer
akció!**

Ballagásra vásároljon időtálló arany, ezüst
ékszert! Nálunk mindenki megtalálja az
ízlésének és a pénztárcájának megfelelő
ajándékot.

**Arany: 1.500 - 1.900 - 2.000 - 2.500 - 3.990 -
5.000 Ft/g**

Ezüst: 200 - 300 - 400 - 500 Ft/g

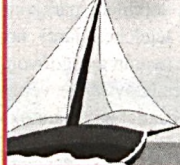
az AURUM ZÁLOGHÁZAKBAN!

AURUM ZÁLOGHÁZAK: 7622 Pécs, Bajcsy-Zs. u. 2. Tel.: 312-172
Pécs, Bajcsy-Zs. u. 9. Tel.: 213-690 Új Forrás Üzletház, mélyföldszint
MŰSZAKI CIKKEK: 7622 Pécs, Bajcsy-Zs. u. 2. Tel.: 515-289

**RAFTING
OPTIKA**
Pécs, Citrom u. 8. ☎ 72/216-299
Ferencsek u. 15.
**20-50% keretengedmény,
20-30%-os
napszemüveg vásár!**
Ingyenes computeres szemvizsgálat.

DATABOX Pécs, Rákóczi út 8.
Tel.: 72/517-140
Nyitva: Hétfő-Péntek 9:00-12:30 és 13:30-18:00-ig
Számítástechnikai alkatrészek
adásvétele, számítástechnikai
szerviz, Hardware, Software
szaktanácsadás

Új és használt csónakok
eladók. Csónak utánfutó,
csónak bérbeadása.



Tel.: 72/258-755, Várhelyi.
Pécs, Rácvárosi út 10.

**MAZDA B2500 MOST 300 000
FORINT ÁRENGEDMÉNNYEL!**



Duplakabinos TD TE modell ára 4 049 900 Ft + áfa

www.mazda.hu

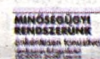
8 képen látható autó illusztráció

SZÍNpadon a Mazda B2500

- 300 000 forint árengedmény
- rendkívül magas alappfelszereltség (légkondicionáló, elektromos ablakok és tükrök, alufelni - TE modell)
- opcionális két SZÍNŰ fényezés

SCHNEIDER AUTÓHÁZ KFT.

7430 PÉCS
PÉCSVÁRADI ÚT 2.
TEL.: 72/539-006,
FAX: 72/539-029



**Aki Önnek fontos,
nekünk is az**

Aranytárcskártya
lebeszélhető haviddíjjal
május 1-jétől

Ha valami öröm ér, jólesik megosztani a hozzánk közel állókkal -
családtagokkal, kollégákkal. Mint most. A Westelnél 2002. május 1-jétől -
Magyarországon először - Aranytárcskártyás előfizetéseknel a haviddíj teljes egészében
lebeszélhető.* Bővült a választék is: már hatféle Aranytárcskártya díjszombagból választhat,
és jut mindenkinek, hiszen Aranytárcskártyája mellé akár öt Aranytárcskártyát is vásárolhat.

Mindéhez az Alcatel 311/SL, a Siemens C35/SL és a Siemens M35/SL
új előfizetéssel most csak 3900 Ft**



Alcatel 311/SL, Siemens C35/SL, Siemens M35/SL

Új előfizetéssel

3900 Ft**

* A haviddíj a Westel hálózaton belül, illetve befutó vezetékes készülékekre irányuló hívásokra,
valamint előfizetőnknek kikötött SIM-éke (részletben 1. és 2. SMS kategória) használható fel.
A készülékek csak Westel előfizetői kártyával használhatók.
** Csak új Westel előfizetőknél. Kérésre levelezőlistán. Amíg a készlet tart.
További feltételek és információk: 1230 (a Westel hálózatról díjmentesen hívható), 245-9210

Westel
a Kapcsolat

Westel Partner

GSM CITY Pécs, Kóczián Sándor u. 1.
TESCO ÁRUHÁZ Pécs, Makay Imre u. 5.
GSM CITY Komló, Kossuth Lajos u. 79.

Tel./fax: 72/325-781, 30/9461-520
Tel.: 72/514-161, 30/9288-403
Tel.: 72/489-589, 30/9414-168

**Géczi-Tauber
Személy- és
Vagyonvédelmi Bt.**
7626 Pécs, Orsolya u. 8.
Tel./fax: 72/210-831,
20/352-7916
- személyvédelem
- telepőrzés
- kutyás biztonsági őrzés
- portaszolgálat
- üzemrendészeti
szolgáltatás
- rendezvény biztosítása
- takarítás



**PÉCS EGYIK LEGKEDVEZŐBB
VITELDÍJÁVAL SZOLGÁLTATUNK.
PRÓBÁLJA KI ÖN IS!**

**20/4563-333
310-000
233-333**



**internet
drávanet**

adsl

• már nettó 9000 Ft-tól

Drávanet Rt.

7624 Pécs, Őz u. 5. Tel.: (72) 504-000 Fax:(72) 310-662
http://www.dravanet.hu E-mail: info@dravanet.hu

EUROTOURS

a megfizethető színvonal...

TAVASZI AKCIÓ!

Pécsről induló autóbusszos üdüléseink
10 nap/7 éj:

Korfu 05.27., 06.03., ap. EN 29.900 Ft/fő
É-Görögország, 05.28., 06.04., ap. EN 22.900 Ft/fő
Costa Brava - 05.31., 06.07., szálloda**, FP 47.900 Ft/fő

Repülő utazások:

Kréta 05.20., 2 hét, ap., EN 64.900 Ft/fő
Korfu 05.14., 2 hét, ap., EN 49.900 Ft/fő
Rodosz 06.02., 1 hét, ap., EN 49.900 Ft/fő
Mallorca - szálloda**, FP-val, 05.29. 79.900 Ft/fő
Török Riviera - szálloda**, FP-val, 06.05. és 06.12. 69.900 Ft/fő

Városlátogatás Pécsről autóbusszal:
Párizs-Eurodisney-Versailles idegenvezetélvel, szállodában, reggelivel, tranzitszállással, 7 nap, 07.04. 09.26., 11.14-i indulásokkal 57.900 Ft/fő

7622 Pécs, Bajcsy-Zs. u. 9.
Tel.: 72/532-808
www.eurotours.hu • TXT: 401-402. e.

QUAESTOR TRAVEL

www.quaestor.hu/travel

Belföldi Pünkösdi ajánlatainkból:
Május 17-20. 3 éj
Galyatető Hotel** R 13.350 Ft/fő
Kőszeg H. Arany Strucc R11.100 Ft/fő
Hollóháza Mokrina v.ház 8.400 Ft/fő

Külföldi ajánlatok:
Nyugat-Kréta akció 64.900 Ft/fő
apt. oe. repülő, 05.20. 2 hét
Korfu-akció 06.04. 49.900 Ft/fő
stúdió apt. repülővel, oe.

Paralia Olympic Beach 26.300 Ft/fő
apt. oe. június 10.

Vodice, Villa Slaven 22.500 Ft/fő
4 fős apartmanban, jún. 15.

Murter - H. Murter*** 39.900 Ft/fő
félpanzió, jún. 15. 1 hét

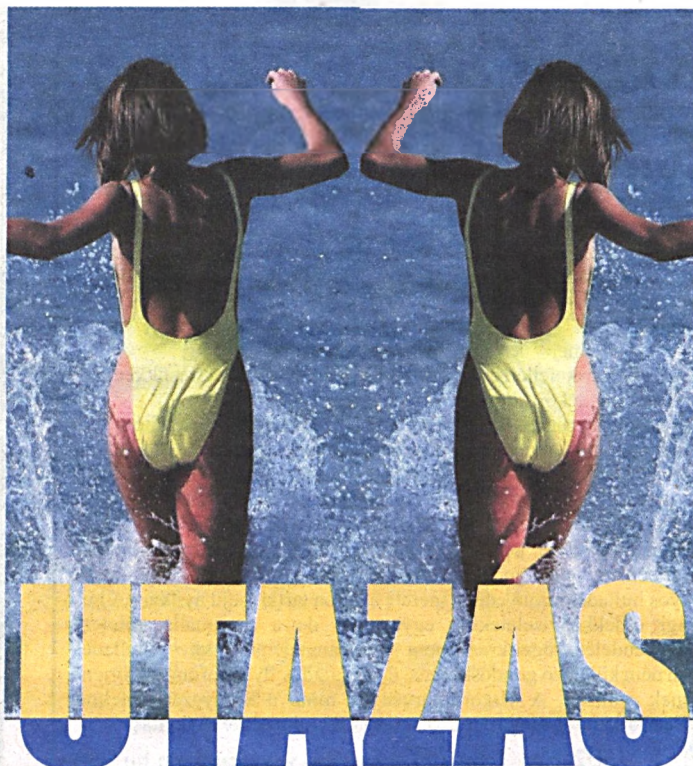
Rab H. International** 39.900 Ft/fő
június 8. 1 hét

Málta-Buggiba 77.980 Ft/fő
4 fős apt. oe., rep. jún. 7. 1 hét

Törökország Antalya 85.100 Ft/fő
rep. fp. Hotel*** máj. 26. 1 hét.

NYUGAT-KRÉTA ELŐFOGLALÁSI AKCIÓ
MÁJUS 10-IG -5%

QUAESTOR TRAVEL
7621 Pécs, Perczel Mór u. 2.
Tel.: (72) 224-049, 224-092



JUVE UTÁZÁSI IRODA

PÉCS, FERENCSEK u. 41.
(Bejárat a Kórház tér felől.)
T.: 72/333-381, T/F: 72/327-928
e-mail: juvetour@axelero.hu

Nyári szabadságának kellemes
eltöltésében segít a JUVE Utazási
iroda!

Horvátország:

Ugljan-sziget (Zadarral szemben, Crvena
Luka helyett!) szállás félpanzióval:

- autóbusszal több időpontban 55.900 Ft/fő
- egyéni utazással főszezonban: 40.900 Ft/fő

Krk-sziget - Malinska autóbusszal
június 15-22. 29.000 Ft/fő

Lakókocs nyaralás: Horvátországban,
Biogradon 33.000 Ft/héttől

Olaszországban - Lido Adriában:
39.900 Ft/héttől

Erdélyi nagykörút 49.900 Ft/fő
Székelyföld és moldovai kolostorok
45.900 Ft/fő

Balaton: Fonyódliget, 4 szem. faházak
7.000 Ft/éj

Gazdag horvát, olasz, spanyol, görög stb.
egyéni, autóbusszos és repülő kínálatainkkal
várjuk utasainkat!

- pécsi irodánkba (a Kórház téren)
Tel.: 72/333-381
- mohácsi irodánkba (II. Lajos út)
Tel.: 69/311-788

NEPTUN TOURS

7624 Pécs, Ferencsek u. 27
TELEFON: 72/215-343, 215-347
e-mail: neptun@neptuntours.hu

Last minute akció!
GÖRÖGORSZÁG Pécsről

12 nap, 9 éjszaka autóbusszal, apartmanokban
Csak az autóbusszjegy árát kell megfizetni!!!
A szállás ingyen van!

I. útvonal Győr - Budapest

II. útvonal Sopron - Pécs

IV. útvonal Nyíregyháza - Gyula
05.11 - 05.22. Paralia: 19.900 Ft/fő
05.11 - 05.22. Evia-Pefki: 20.900 Ft/fő

IBIZA
Apartman, 3-4 fős. OE. 7 éj 52.900 Ft/főtől

Szálloda FP. 7 éj 73.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 66-69.000 Ft

MADEIRA
Szálloda, R 7.400 Ft/nap

Repülőjegy: kb. 130.000 Ft

MALAGA
Apartmanhotel, 2-3-4 fős. OE. 7 éj: 41.900 Ft/főtől

Szálloda, FP. 7 éj 74.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 74-78.000 Ft

SZARDÍNIA - egyéni utazással

Apartman, 4-5-6-7 fős. OE. 7 éj 31.000 Ft/főtől

Szálloda, FP. 7 éj 73.500 Ft/főtől

SZICILIA
Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

Repülőjegy: 58-61.000 Ft

Szálloda, FP. 7 éj 76.900 Ft/főtől

MIRA MARE TRAVEL AND YACHTING UTÁZÁSI IRODA

Pécs, Colonia Passage, Citrom u. 2-6. fsz. 8.
Tel./fax: 72/213-915, tel.: 72-515-172
Nyitva: H-P: 9-17.30-ig, Sz.: 9-12-ig
HORVÁT UTÁZÁSI KÖZPONT

TÖLTSE VELÜNK A PÜNKÖSDI ÜNNEPEKET AZ ADRIÁN

Zadar, Vodice, Split -
V. 17-20-ig 4 nap/3 éj/fp.
15.500 Ft/főtől!

Rovinj Villa+ fp.
39.900 Ft/főtől!

Plitvicei tavaknál tranzitszállás
reggelivel 3500 Ft/főtől!

ÚJDONSÁG

Bulgária - repülővel

VI. 24 - IX. 09-ig hotel reggelivel
58.900 Ft/főtől!

AKCIÓ!

Görög tengerpart autóbusszal
19.900 Ft/fő/apartman

Egyéb autóbusszos és repülő
utak nagy választékban!

Várjuk jelentkezésüket!

CAR-TOUR

CAR-TOUR Utazási Iroda Képviselet
Co-net Kft.
7622 Pécs, Bajcsy-Zs. u. 4. Centrum Áruház Passage
72/233-914, 72/511-917, tel./fax: 72/224-261

TAVASZI AKCIÓK

Rodosz repülő+apartman,
2 hét 53.900 Ft/fő

Kenya hotel***

TP+szafari+repülő,
1 hét 139.900 Ft/fő,
2 hét 174.900 Ft/fő

Stavros busz+apartman,
2 hét 28.300 Ft/fő

Franciaország, Villa du Park,
4 fős ap. 22.900 Ft/fő

BELFÖLDI AJÁNLATOK

Hévíz, Villa Rosa 5/4 éj, FP
12.900 Ft/fő

Sümege, Hotel Kapitány***
5/4 éj, R. 20.290 Ft/fő

Somogyaszaló, Panoráma Hotel
és Lovas Club***

3/2 éj, FP 10.390 Ft/fő

SZERETETTEL VÁRJUK.

Autoclub Travel

MAGYAR AUTÓKÖR

Ügyfélszolgálati és Utazási Iroda

Nyaralások autóbusszal Görögország

Stavros máj. 24. 10nap apartman +busz 18.900Ft/fő
Paralia máj. 24. 10 nap apartman +busz 18.900Ft/fő
Sarti máj. 24. 10 nap apartman +busz 18.900Ft/fő

Nyaralások repülővel

Santorini jún. 14. 1 hét apartman +repülő 69.900Ft/fő
Kos jún. 10. 1 hét apartman +repülő 54.900Ft/fő
Korfu máj. 29. 1 hét apartman + repülő 48.900Ft/fő
Málta (repülő, apartman) 64.800Ft/fő
Cípus (repülő, apartman) 82.800Ft/fő
Tunézia 66.900Ft/fő
Djerba 94.900Ft/fő
Egyiptom 74.900Ft/fő
Jordánia 89.999Ft/fő

Európai körutazások széles választékával,
Egzotikus körutakkal - Tunézia, Egyiptom, Jordánia,
Marokkó, Sri Lanka - várjuk irodánkban.

Ferencsek u. 22. Tel.: 72/517-611

A Varga Trans-Fer Utazási Iroda ajánlatai:

Görögország/SARTI:
10 nap/7 éj autóbusszal együtt már 27.800 Ft/főtől

Horvátország/Rovinj:
6 nap/5 éj autóbusszal, szálloda, félpanzió már 32.900 Ft/főtől

Prága:
05. 17-20-ig 32.900 Ft/fő

Frankfurt - Eisenstadt:
06.29-30. és 07.27-28-ig 2 nap/1 éj 8900 Ft/fő

Olasz körút:
7 nap/4 éj autóbusszal/reggeli:
09.20-26-ig 58.900 Ft/fő

Porec: apartmanok

Szabadka: bevásárlóút szombatonként 2000 Ft/fő

Jelentkezés: Pécs, Citrom u. 2., Colonia Passage, 1. em.
Tel.: 224-078



VÉGRE MIÉNK A TÉR!

LAKÁSHITEL
AKÁR
3,5%
KAMATTAL
HASZNÁLT LAKÁSRA IS

K&H LAKÁSHITEL

Legyen bármilyen elképzelése, mi teret adunk hozzá.

A Kereskedelmi és Hitelbank lakáscélú hitelét

- bárki felveheti
- használt lakásra is
- 30 millió forintig, maximum 20 éves futamidőre
- rendkívül kedvező, már 3,5 százalékos kamattal*
- a megvásárolandó lakás árának akár 100 százalékát is megfigyeltezz

*6 éves kamatperiódus esetén

A válasz

Pécs, Búza tér 6/a
Pécs, Forrás Útlet ház, Bajcsy-Zs. út 9.
Pécs, Tesco Áruház, Makay I. út 5.
Pécs, Széchenyi tér 6.
Harkány, Bajcsy-Zs. út 5.

Mohács, Szabadság út 23.
Siklós, Felszabadulás út 46-48.
Szigetvár, Széchenyi út 4.
Kömlő, Városház tér 1.

Ez a hirdetés nem minősül ajánlattevélnek. A kölcsön folyósításáról, annak összegéről és feltételeiről a Kereskedelmi és Hitelbank Rt. minden esetben önállóan, kizárólag saját feltételei szerint dönt. A kondíciók módosításának jogát a bank fenntartja.

A 10 ÉVES SUZUKI VARGA JUBILEUMI AJÁNLATAI MÁJUSBAN!

DERMESZTŐEN JÓ AJÁNLAT!

1. WAGON R+ 1.3 GLX COOL LÉGKONDITIONÁLÓVAL, RÁDIÓMAGNÓVAL, BÉZSMETÁL SZÍNEN **2.497.000 Ft-ért**
 - SUZUKI CSEREKEDVEZMÉNY
 - EGYEDI HITELLEHETŐSÉGEK
 - 30%-TÓL CASCO NÉLKÜL
 - HASZNÁLTAUTÓ-BESZÁMÍTÁS
2. ÚJ SWIFT 1.3 LÉGKONDITIONÁLÓVAL **1.949.000 Ft-tól**
 - 3-4-5 AJTÓS VÁLTOZATBAN IS
 - EGYEDI HITELLEHETŐSÉGEK
 - 30%-TÓL CASCO NÉLKÜL
3. EGYES MODELLJEINK VÁLASZTÁSA ESETÉN RÉGI KELETI AUTÓJA* „ARANYAT” ÉR

* Trabant, Lada, Skoda, Wartburg, Zastava, kis Polski, Dacia

Közalkalmazottak, köztisztviselők, orvosok, gyógyszerészek, taxisok, újságírók, oktatók részére további kedvezmények.

Mozgáskorlátozottak utalványát elfogadjuk.

Cím: 7759 Lánycsók, az 57. sz. út mellett.
Tel/Fax: 69/364-723, 364-494. Tel.: 60/466-247. Szerviz: 70/3377-390 is.
Nyitva: H-P: 8.00-17.30, Sz.: 8.00-14.00, V.: 8.00-12.00

Lánycsókna! balra - cserélheti jobbra!

OPTIKA

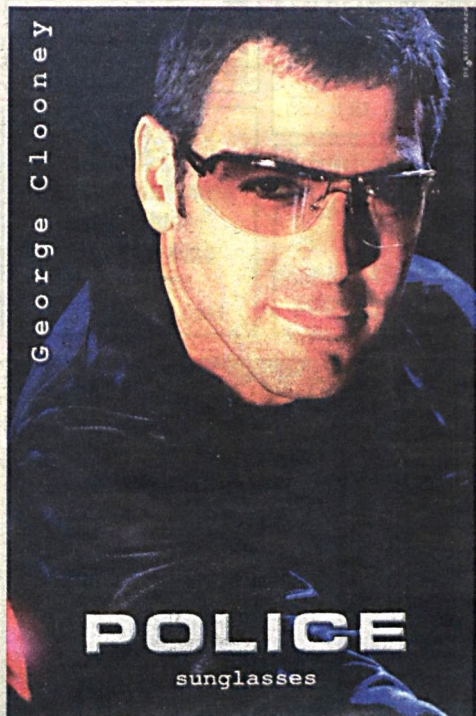
Optika-szemvizsgáló szalon nyílt!

Pécs, Jókai téren (az Elefántos háznál).
Tel.: 72/225-200 Nyitva: hétfőtől péntekig 9-17.30-ig

Nyitási akcióinkból:

- Ingyenkeret akció! (a készlet erejéig)
- márkás szemüvegkeretekre 20% engedmény
- multifokális szemüveglencse akció

SZEMÜVEG



George Clooney

kontaktlencsénél többféle akcióból választhat márkás napszemüvegek széles választékban (Police, Byblos, Iceberg, Benetton)

Látogasson el üzletünkbe!

TÜZÉP KONSTRUKT Kft.

Építőanyag-forgalmazás TAVASZI AKCIÓ!

- Tetőtólia 100 Ft/m²
- Solflex tél 160 Ft/m²
- Solflex nyár 210 Ft/m²
- Fiebermat háló 175 Ft/m²
- Argo V/3 (vízszig. lemez) 450 Ft/m²

Az árak az ÁFÁT tartalmazzák.

Egyéb szolgáltatásaink:

- lapostetők hő- és vízszigetelése
- talajvíz és talajnedvesség elleni szigetelés
- ács- és tetőfedési munkák
- faházak szerkezetkészre, (igény szerint) kulcsrakészre szerelése

Cím: Pécs-Mecsekalja, Állomás u. 33.
(A 6-osról Pellérd téle, állomás mögött)
Tel.: 72/511-687, fax: 511-688

raab karcher tűzép

LEGSZENZÁCIÓSABB ÉPÍTŐANYAGÁRAK!

Tatai cserepek akciós áron!

Pl. piros gótikus cserep csak: 58,50 Ft/db

Jobi lábazati vakolatok csak: 590 Ft/kg

OSB lemezek, 8 mm-es csak: 699 Ft/m²

Alu-létrák, Götz csavarok, szerszámok, egyéb építőipari segédanyagok!

Áraink az ÁFÁ-t tartalmazzák!

Raab Karcher Tűzép Rt.
PÉCS, MEGYERI U. 61.
TEL.: 72/242-925, 242-903
Nyitva: H-P: 7.30-16.00, Sz: 7.30-12.00

Fensterm MŰANYAG NYÍLÁSZÁRÓIT

rendelje meg most még **TAVALYI ÁR -10%-os ÁRON!**

- 90x120 bukó-nyíló ablak 17.973 Ft+áfa
- 120x120 bukó-nyíló ablak 22.374 Ft+áfa
- 150x150 bukó-nyíló ablak 29.259 Ft+áfa
- 90x210 nyíló erkélyajtó 25.560 Ft+áfa

Egyedi méretek ♦ Szakszerű beépítés ♦ 7 év garancia

AZ AKCIÓ MEGHOSSZABBÍTVÁ.

KÉRJE INGYENES ÁRAJÁNLATUNKAT!

HANZA-THERM Pécs, Táncsics M. u. 26.
(Móra F. u. kereszteződésnél)
Tel.: 72/410-704, 30/936-7510

9x13-as képeknél a kidolgozás nálunk még mindig csak 999 Ft

ISO 200-as film 449 Ft-ért, ISO 400-as film 499 Ft-ért kapható

Képel fényesgény körülmények között is jól exponáltak lesznek.

Sooter's

Pécs, Nagy Lajos király út 8.
Tel.: (72) 215-874
Mert mi jobban szeretjük a vevőinket!

BALLAGÁSRA

praktikus, elegáns, szép ajándék:

PARKER, WATERMAN tollak széles választékban.

Pencil Papír

Pencil Papírbolt, Pécs, Jókai tér 3.
Tel.: 72/210-594

RUHAFESTÉS

Cégtulajdonos: Osztermayer Miklós

ÚJÍTSA FEL RUHATÁRÁT! TALÁLJON EL HOZZÁNK, MERT ITT A LEGOLCSÓBB!

Vállaljuk pamut-, vászon-, flanelruhák, anyagok festését!

ÁRAINKBÓL:

- farmernadrág 1100 Ft-tól,
- póló 400 Ft,
- farmerdzseki 800-1600 Ft,
- farmering 450-700 Ft,
- anyagok, extra méretek 1500 Ft/kg.

Hypofoltos ruhák feketére festését vállaljuk.

Pécs, Somogyi Béla u. 5. (udvar)
Telefon: 06-30/9938-473

Nyitva: H-P: 8.00-17.00
Somogyi B. u. NYOMDA
Alsómalom u. Kertváros
Buszpályaudvar Nagy Lajos kir. út - 6-os út

KONK TENISZ TEAM

Indul a tavaszi szezon!

Várjuk szabadtéri pályabérleinket a Bártfa utcai Tenisz Centrumban.
Tel.: 72/326-860, 20/9326-860
Teniszoktatás, pályabérlés.
Tenisz Sportbólt

Egy szemüveg minden lávolságra!

VARILUX MULTIFOKÁLIS SZEMÜVEGLENCSE MOST!

DIOPTRIÁS NAPSZEMÜVEG, MŰANYAG FÉNYRE SÓTÉDŐ LENCSE MOST!

-20%-os KEDVEZMÉNNYEL!

POLICE napszemüvegek kedvező áron!

CORNEA OPTIKA

Pécs, Rákóczi út 28., Zsolnay szobornál
T.: 72/212-417, Nyitva: H-P: 8.30-16.30

mikrolift

7623 Pécs, Megyeri út 25.
Tel.: (72) 226-722, 511-113
Fax: (72) 511-114
E-mail: mikrolift@mikrolift.hu

- Új felvonók gyártása, generál kivitelezése
- Felújítás, modernizáció
- Felvonók karbantartása, üzemvitele, állandó ügyeleti javítása
- Frekvenciaváltós hajtásszabályozás, utólagos beszereléssel is
- Mikroprocesszoros és relés vezérlések gyártása, szerelése
- Gombtablók és kiegészítő elemek gyártása
- Külső és belső aknatornyok gyártása, szerelése

MESTERTÁR

KONTÉNERRENDELÉS
1-3-4-5-6-7-8-10 m²-es
Tel.: 440-584, 30/99-77-990
PINTÉR KONTÉNER Kft.

REDŐNY, RELUXA
Harmonikaajtó, szalagfüggöny, árnyika, napellenzők, szúnyogháló, rolettakészítés, -javítás közvetlen a gyártótól. Tayton árnyékolástechnika. (Ingyenes felméréssel!)
Tel.: 72/525-899, 30/959-6556

HOMOK, KŐ, SÓDER
331-800

KÖHÁLMII KONTÉNER
3-4-6-7 m²-ig
Tel.: 44-33-33

PECSI PLATÓTEHER
1-12 tonnák
fix, billenés, darús, műtárgy, konténer, földmunkagép
447-795

FESTÉS- MÁZOLÁS, TAPÉTAZÁS
NAGY ÁRENGEDMÉNY
72/447-144, 20/9362-775

VARRÓGÉP, MOSÓGÉP, PORSZÍVÓ JAVÍTÁS.
443-824. MURÁNYI

ÚTÁTLÖVÉS CSÖTÖRÉS?
FELMÉRÉS, MÉRÉS, CSÖTÖRÉS, DUGULÁS-ELHÁRÍTÁS, VASCSŐPIAC 150-600 Ø-ig, TTK, KFH ES BONTÓ, 72/429-456 Hosszú eöe.

Homok, kő, sóder
szállítás a legolcsón.
06-30/9463-583

EXTRA TEHER 1-20 t
ANYAGSZERZÉS, KÖLTSÉGTÉTES, FOX, BILLÉNS, DARUS, MULTÁR, KONTÉNER

SIPOS SÁNDOR redőnyös
HEVEDERZÁR 8000 FT
REDŐNY - RELUXA SZALAGFÜGGÖNY REDŐNYJAVÍTÁST VÁLLALOK
437-640, 30/9949-837

KÖLTÖZTETÉS 211-111
Vízvezeték-szerelés, dugulás-elhárítás. 448-146

KÖLTÖZTETÉS HÉTVÉGÉN IS
SZÁLLÍTÁS
72/251-285
06-30/9015-284
mérsékelt áron

1m²-es KONTÉNER
Tel.: 72/440-564
PINTÉR KONTÉNER

SZÁLLÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS
1,5 T-IG HÉTVÉGÉN IS.
06-30/259-0737, 72/228-400

TÖRMELEK KONTÉNER
241-804
6-8 m²-es lenyitható 1-3-4-5 m²-es Megrakással is.

KONTÉNER 336-660
1-3-4-5-6-7 m

DUGULÁS-ELHÁRÍTÁS, PÉCSETT INGYEN KISZÁLLASSAL. VÍZVEZETÉK-SZERELÉS
Tel.: 72/438-456, 20/9372-600

REDŐNY
ERÉKLY BEREDENYŐZÉS - RELUXA HARMONIKAJÁRTÓ - SZALAGFÜGGÖNY HEVEDERZÁR MINŐSÉGET LEGOLCSÓBB ÁRON
72/490-663

Konténer 449-000

MINI-VILL Bárhol és bármikor
hűtő és háztartási gépek gyors javítása
370-380, 30/9574-026 Szekszárdi István

TELEFONSZERVIZ
Pécs, Jókai u. 42. Tel.: 72/510-500
TELESOUND BETÉTI TÁRSASÁG
PÉCSERŐRÖK - GÉBÉK - TELEFONOK SZERVIZE

Homok, beton, sóder
szállítása.
Tel.: 72/440-584
Érdeklődjön, megéri

KÖLTÖZTETÉS-SZÁLLÍTÁS
72/241-741, 30/901-3722

TV-szerviz
Bauer Gábor
72/212-362, 06-30/3060-177

HŰTŐGÉPJAVÍTÁS
HELYSZÍNYEN 1 ÉV GARANCIÁVAL.
HŰTŐCENTER Bt. Pécs, Magyar u. 25.
Telefon: 72/518-888, 06/20/9378-498

Redőny, reluxa,
harmonikaajtó, szalagfüggöny, hevederzár, napellenző, szúnyogháló. Árnyika készítése és javítása 20-40% árkedvezményrel, garanciával.
Tel.: 72/437-946

REDŐNY fém, fából, műanyagból, szalagfüggöny, reluxa, harmonikaajtó, hevederzár, ponyvacseré. 0-60%, kamatmentes részlet. Kérjen árajánlatot, megtudja, ki dolgozik a legolcsóbban. 72/259-781

GÉPI FÖLDMUNKA, SZÁLLÍTÁSSAL.
30/9463-583

GYŐRI Bt. 211-111 KONTÉNER

MULTICAR
Szállítások rendelkezéséről
Tel.: 06 (20) 316-51-84
Vízvezeték- és fűtőszervezés, javítás, felújítás is.
Tel.: 20/9230-567

TEHERTAXI
Költöztetés, szállítás hétfőig is.
Tel.: 72/241-454, 30/265-1659

PROTOPRINT NYOMDA
Pécs, Hegyalja u. 13.
Telefon: 525-077
Csecsemőmérleg kölcsönzés 06-20-44-25-321
Villanyszerelés, hibaelhárítás, boilerjavítás, vízkötelenítés és csere. Staub 441-434, 06-20/318-1469

Antik és modern bútork
felújítását, kárpitozását szövetváltással és szállításti lehetőséggel vállaljuk.
Ingyenes felmérés.
NYUGDÍJASOKNAK INGYENES SZÁLLÍTÁS!
06-20/398-1120, 72/226-833, 9-17-ig

PECSI ÁRNYÉKOLÁSTECHNIKAI BT-NÉL
REDŐNYÖK, RELUXÁK, SZALAGFÜGGÖNYÖK, SZÚNYOGHÁLÓK, NAPERNYŐK, PENEDELHETŐK, KÉMET MINŐSÉG - MAGYAR ÁRÁK, ÁTA-POLL EL.
Tel.: 20/9833-994

Mindenmü gépi földmunka szűk helyen is.
szállítással.
Tel.: 30/901-9847

Az apróhirdetéseket elolvashatja a www.delixtra.hu internet címen.

APRÓHIRDETÉSEK

KIÁRUSÍTÁS!
MINDEN 30-70%
engedménnyel!
Kínálatunkból:
Női átmenetikabát 8.900 Ft
Mellényes garnitúra 2.640 Ft
Kosztüm 7.400 Ft
Selyem blúzok 3.620 Ft
Nadrág 3.290 Ft
Kalap 990 Ft
Szliven Áruház 1. em. BUTIK

KÖNYVELÉS
teljes körű ügyintézésel.
Tel.: 30/9011-061

ÚJ! PONYVAVARRÓ ÚJ!
Hátizsákvarrás, cipzárbevarrás, sátor, autótakaró, hintaágyponyvák készítése, javítása.
Pécs, Somogyi B. u. 5.

SZLIVEN ÁRUHÁZ, FÖLDSZINTI, 64m²-ES RAKTÁRÁRUHÁZ BÉRELETI JOGA
350.000 FT-ÉRT ÁTADÓ.
TEL.: 30/9165-794

Átrium Műszaki Bizományi
az Átrium Üzletház földszintjén (a Búza téren).
Háztartási és műszaki cikkek készpénzes adósvétele.
Telefon: 72/224-079

Pécs belvárosi DIVATÁRU ÜZLET árukészlettel és berendezéssel eladó.
06-30/227-6250

Használt TV-k legnagyobb választéka!
Garancia, szervizhátér!
Hitelvásárlási lehetőség!
FONOGRÁF MŰSZAKI BOLT
Pécs, Komló u. 34. Tel.: 72/238-937

Gyógymasszázs, reumatikus betegségek kezelése, fogyókúrás masszáz, cellulitisz kezelés.
30/398-9629

Thermoplán ablakok több méretben
3600* Ft-tól (felújított)
60x60 2900* Ft (új)
90x90 8700* Ft (új)
3900 Ft* (felújított)
Farostelemez belső ajtókat (új) közvetlenül a gyártótól
6300* Ft-tól
Schumacher ablakok megrendelésre akcióra áron
Pl. 120x150 24320* Ft
Ajtókból megrendelés esetén - engedmény.
*Az árak az ÁFA-t nem tartalmazzák.
Tel.: 06-60/312-256

Lábszárfekély, sebek, bőrproblémák, reumatikus fájdalmak, általános elesettség hatásos kezelése fényterápiával kiegészítve.
Bejelentkezés: 72/449-522

A Déli Extra április 18-i számában megjelent rejtvény helyes megfejtése:
Nem véletlen az, hogy nincsenek véletlenek.
Megfejtőink közül **SUDÁR JÁNOS** (Kozármisleny, Kossuth L. u. 16/A) nyerte az **Opera ajándék és finomságok üzlete** (Pécs, Széchenyi tér 18. Tel.: 72/310-786) felajánlását, egy **4.000 Ft-os ajándékcsomagot.**
Gratulálunk! Nyereményszelvényét a Déli Extra szerkesztőségében veheti át.

KULTÚRA

HANGVERSENY
Bánky József zongoraművész ad emlékhangversenyt Wehner Tibor tiszteletére 6-án 19 órakor a Művészetek Házában. Előadásában többek között Ravel, Kodály és Liszt kompozícióit élvezheti a hallgatóság. **Onczay Csaba** esellőművész koncertezik 7-én 19 órakor a Művészetek Házában. Közreműködik Gulyás Márta zongorán. Műsorukon Bach,

Beethoven, Faure és Brahms művei szerepelnek. Beethoven kompozíciói: a d-dúr hegedűverseny, a Leonóra-nyitány és a 2. d-dúr szimfónia csendül fel **Howard Williams** vezényletével a **Pécsi Szimfonikus Zenekar** előadásában május 8-án 19.30-kor a Pécsi Nemzeti Színházban. Közreműködik: Szabadi Vilmos hegedűművész.

KIÁLLÍTÁS
Tóth Attila, Pécssett élő faműves, „...és a fák élnek tovább” című bútortárgyak kiállítását május 3-án 15.30 órakor nyílik Budapesten, a Magyar Természettudományi Múzeumban (VIII., Ludovika tér 6.). Az alkotásokat Rabkovits Éva festőművész ajánlja az érdeklődők figyelmébe, közreműködik Hargitai Géza és Hargitai Bence hegedűn.
A válogatás június 3-ig tart nyitva.

Szerető gazdira várnak!
Állatbarátok jelentkezését várjuk, akik örökbe fogadnának kölyök kutyusokat.
Érdeklődni lehet 72/498-735. Abaliget, Kossuth L. u. 72.

A helyes megfejtők között a **TRIMEX Lakástextil bolt** (Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. Tel.: 213-239) felajánlását, **5000 Ft értékű Panoráma függönnyt sorsolunk ki.**
Beküldési határidő: 2002. május 10. péntek.
A megfejtéseket nyílt levelezőlapon a Déli Extra szerkesztőségébe várjuk. (Pécs, Rákóczi út 55.)

OSZTRÁK AUTÓK JELZÉSE	OTTO VON GUERICKE NÉMET FIZIKUS GONDOLATÁNK 1. RÉSZÉ JUTTAT FOSZFOR	A GONDOLAT 2. RÉSZÉ	A GONDOLAT 3. RÉSZÉ KÁLIUM	FOCISTA (PÉTER) DÉL. RÖV. ISZLÁP
KERTI ESZKÖZ			BECÉZETT NOÉMI	
RÓMAI SŐS			DINAMÓ TERMELEI	
HÁRIT A KAPUS TONNA BŐR	KARCSI TE ÉS TÁRSAD	CSIRKE JELZŐJE SZINÉSZ (LÁSZLÓ)		
ELTOM			LITILUM	PÉNZEL TARTOZIK
SÜTVE INYENC-FALAT			BÉCSI NAGY-MAMA!	
ITTRILUM	OZMUM		BAJOR MŰVÉSZ-CSALÁD	
SZÁRAZ-SÜTE-MÉNY	MAGYAR. BÓLY PATAKJA			
KELET	ÖSVE-ZÉRUNK RÓNÁSAQ SZÉLEI		DECI. RÖVIDEN MESEBELI PARIPA	
VILÁG-BAJNOK USZÓ (ZOLTÁN)				
TÉMA FEJTE-GETESE	SÍTA MOZ-GALOM EGY. NÉMÉTÜL		EGYETEMI KAR NÉVBETÜI KUTRICA	HIMFY NÉVBETÜI
CÉZUM				
IPAR KODIK				
LASZLÓ BECÉZVE				
SÁLVÉGI KISEBB VÍZ FÖLYÁS			CINNEL BEVONT UGYAN, DEHOGYI	

Horoszkóp május 2-9-ig.
2002-ben is **KERESZTESSY OPTIKA**
Pécs, Mátyás király u.-Jókai u. sarok Tel.: 72/336-304
Nyitva: 9-12.00, 13.30-17.00
VÉKONYÍTOTT MŰANYAG LENCSEK 30% KEDVEZMÉNNYEL!
Rendel: Dr. Karsay Vera hétfő-szerda-péntek 14-16-ig
SZTK-VÉNY FELÍRÁS, BEVÁLTÁS

Bak
Új lehetőségek tárulnak ki Ön előtt. Mielőtt lépéseket tenne az új felé, kérje ki barátai tanácsát, és fogadja is meg. Ne essen pánikba, ha egyszerre több dolgot kell tennie. Figyeljen a keddre!
Vízöntő
Ezekben a napokban is remek kilátásai vannak pénzügyeit illetően. Sőt, egy Ön számára fontos üzleti elképzelése megvalósítására nyílik lehetősége. Szerencsés napja lehet a héten a péntek!
Halak
Szívós kitartása meghozhatja Önnek a sikert. Még nem egyértelmű, hogy munkájával vagy magánéletével kapcsolatos az örömteli esemény. Ösztönöse nagy segítségére lehet a héten.
Kos
Zárja le a múltat, figyeljen oda mások problémáira, ne a sajátján ragódjon. Előnyös változások kezdődhetnek a hivatásában. Családi összefogással is számíthat a hét végén! Fogadja kedvesen vendégeit!
Bika
Az igazi kapcsolat átvészel minden megpróbáltatást. Ha nem, nem volt igazi! Ne keseregjen, nézzen bizakodva a jövőre. Több boldog jótékony hatása érvényesül ezekben a napokban és segíti Önt.
Ikrek
Felszabadult, könnyű hét következik. Mindezek ellenére nem árt, ha lépéseit lapon megfontolja és előrelátóan tervez. Bizhat megérzéseiben! Szerencsés napja lehet a csütörtök!

Rák
A Mars jótékony hatására felfokozott aktivitással és lendülettel rendelkezik a héten. Mind környezetét, mind üzletfeleit elkápráztathatja ragyogó ötleteivel. Legyen azonban óvatos, ne kapkodjon!
Oroszlán
Ezekben a napokban egy régi álma válhat valóra. Anyagi és erkölcsi segítségre egyaránt számíthat. A hét végén, ha teheti, utazzon el a hegyekbe. Ha nem is Svájcba, de a telkére mindenképpen!
Szűz
A csillagok állása szerint pozitív hétket néz elébe. Határozott lendülete és aktivitása segítségével lesz terve megvalósításában. Arra azonban vigyázzon, ne vállalon túl nagy kockázatot. Tudja: „Lassan, de biztosan!”
Mérleg
A héten kitűnő eredményeket érhet el munkájában, amelyeket anyagilag is honorálnak. Most Ön diktálhatja a feltételeket. A munka mellett hagyjon időt magának a pihenésre is. Kényeztesse magát egy masszörrel!
Skorpió
Békés, nyugodt időszak köszönt a Skorpiók életébe. Ha jobban van önmagával, környezetében is harmóniát teremthet. Ezen a héten anyagilag és erkölcsileg is előrébb léphet!
Nyilas
Párkapcsolatában kellemetlen feszültség keletkezik. Ne akarjon változtatni partnerén. Ha a homokba dugja a fejét, attól az a probléma még létezik, csak Ön nem akarja tudomásul venni!

CSAK ÍNYENCEKNEK

Villával fellazítjuk és elkeverjük 25 dkg áttört tehéntúróval. Önmagában friss zöldhagymával vagy vékony lilahagyma karikákkal fogyasztjuk. Köretként, tejföls gombapaprikással vagy koldustokánnyal kínáljuk.

Koldustokány:

Nagykockára vágunk 2 fej vörshagymát, margariban megpároljuk, 1 ek pirospaprikát oldunk benne, a tűzről levéve. Visszatéve főlereszítjük fél dl vízzel, sózzuk, kevergetve forraljuk, míg a víz elpárolog. Belekeverünk 1 dl kefir vagy tejfölt. Újraforrásig hevítjük. A tányérokba terített túros kölesre merjük. Vacsorára retksalátát adhatunk mellé.

Túros köles gazdagon:

Az elkészített túros kölest vizes evőkanállal, kikent tűzálló tálba szaggatjuk. Minden sort meghintünk reszelt sajttal, majd beterítünk koldustokánnyal.

NÖVÉNYEVŐKNEK

Túros köles:

Egy teáscsésze megmosott, tiszta biokölest kevés margariban kicsit megpirítunk, felöntjük 3 tcs vízzel, 1 ek sóval, fedő alatt puhára főzzük.

RAGADOZÓKNAK

Koldustokány:

Mint fent, csak a tejfölt előtt beleteszünk némi karikára vágott parasztkolbászt vagy házisonkát, esetleg egyéb maradék füstölt húst. Így terítjük a túros kölesre.

Gombás halragu:

Ujjnyi széles csikokra vágunk 25 dkg megmosott, citrommal becepegetett halfilét, majd lisztbe forgatva 3 ek forró olajban átpirítjuk. Hozzáadunk 25 dkg, vastagabb szeletekre szelt gombát, sózzuk, borsozzuk, belekeverünk 20 dkg mirelit zöldborsót. Kevés vizet ráöntve 10-12 percig fedő alatt pároljuk. Túros kölessel körítjük.

Szaftos húsk:

Mindenfajta pörköltökhöz, paprikáshoz, különösen baromfi-húsból készülthöz, borsos tokányoz, majorannás húshoz, bármely szaftos aprópecsenyéhez adjunk bátran túros kölest. Erősen fokhagymás ízesítésű ételekhez nem illik.

LÁSSÁTOK FELEIM

Intim monológok

Féltém ettől az előadástól. Talán nem prudériából. De első hallásra kissé durvának, nyersnek éreztem a címét: *A vagina monológok*. Mégiscsak szokatlan! A sajtótájékoztató (lévén, magyarországi ösbemutatóról van szó) megnyugtató. Sőt, kíváncsivá tett. Mert a rendező, Moravetz Levente arra a kérdésre, miért épp ezt a darabot választotta, azt mondta: „Mert tartozom ennyi tisztelettel a nőknek: az anyámnak, a feleségemnek, a szerelmeimnek.” Érdeklődésemet tovább csigázta a három színész: Dévényi Ildikó, Nyertes Zsuzsa és Xantus Barbara őszinte vallomása a szövegről, az életre keltető figurákról. Nekik is meg kellett vívniuk a maguk testi-lelki csatáját ahhoz, hogy bátran mondják ki a szót, s bevallják maguknak: közük van hozzá.

Eve Ensler több mint kétszáz interjúból állította össze monológfüzetét. Nőkkel beszélgetett a vaginájukról, a hozzá fűződő érzéseikről, élményeiről, sérelmeikről, örömeikről. Fiataltól idősig, kurvától háborúban megerőszkolt asszonyig sok mindenkivel. Az írónő eleinte monodramaként adta elő a valódi történeteket. Azóta a világ több mint húsz országában (köztük Angliában, Kínában és Törökországban) játszották-játsszák folyamatosan, óriási sikerrel. Glenn Close, Whoopi Goldberg, Winona Ryder, Goldie Hawn, Susan Sarandon, Jane Fonda, Brooke Shields – csupán néhány név az előadók sorából.

„Dramai színésznővé szeretnék e szereppel avasználni” – mondta a pécsi bemutató előtt Xantus Barbara. Aki látta benne, tudja: sikerült. Emlékezetes alakításának drámai csúcspontját a megerőszkolt boszniai nő monológja jelenti. Ennek humorba oltott ellentéte a nyílt színi tapssal honorált bravúros nyögdecselelési bemutató. Kollégái: Nyertes Zsuzsa és Dévényi Ildikó eddig jobbára vígjátékok, operettek csábító és cserfes nőalakjait formálták könnyfakasztóvá, most tragikai erőnyelveket ragyogtatják.

Nem pornográf, nem is trágár, de borzongatóan őszinte A vagina monológok pécsi előadása. A rendezőt dicséri, hogy a sorban elhangzó



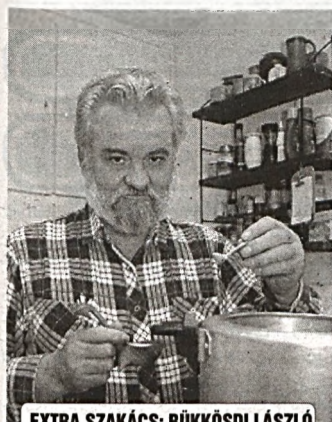
Eve Ensler: *A vagina monológok*. Horváth Norbert fotóján a Pécsi Harmadik Színház előadásából látható jelenet. A pécsi premierrel egy időben a budapesti Thália Színházban is műsorra tűzték a darabot Bozsik Yvette rendezésében.

történetek nem siklanak el egymás mellett, hanem hol erősítve, hol feloldva az előbbi feszültségét, a néző lelkében mély érzelmeket gerjesztenek. Nyugtalanító, elhárító és bekebelezhető hullámokat. Persze, ebben a dramaturg Szurdi Andrásnak és a lírai részek fordítójának, Tandori Dezsőnek is része van.

A Pécsi Harmadik Színházban ismét olyan előadás született, melyet

néhány évadon keresztül a közönség műsorán tart majd. A visítón nevető bakfisok, a múltjukkal-jelenükkel szembesülő negyvenesek, a sokáig feszesülő ötvenesek, s mindazok, akik a ruhatárból jövet a kíváncsiskodó fiatal kérdésére: - No, mit szólna hozzá? - tömören csak ennyit mondanak: - Nagyon emberi.

Csató Andrea



EXTRA SZAKÁCS: BÜKKÖSDI LÁSZLÓ

Sokféle diétához használható a köles. Idősödő férfiak fiatalítására is alkalmas. Nemrég túróval kombinálva készítettem el. Finom, könnyebb és vitamínusabb köret a rizsnél. Több variációját írom le.

FOTOPLUS Szemfüles 5/1

Hol láttam? A játék folytatódik.
Városunkban annyi látvány van, mely mellett nap mint nap elmegyünk, mégsem vesszük észre! Nos hát, pécsiek! Észlel fel a fejlet, nézzünk körül!

A ötfordulós rejtvény sorozatunk beküldési határideje: 2002. június 7.
A négy megfejtést a játék végén **EGYSZERRE, NYÍLT LEVELEZŐLAPON** a Déli Extra (7621 Pécs, Rákóczi u. 55.) szerkesztőségébe várjuk.

A helyes válaszokat beküldők között a **FOTOPLUS KFT.** ajándékát, egy **SOLIGOR fényképezőgépet** sorsolunk ki!

Fényre sötétedő
(lúveg és műanyag 1 lókuszi)
lencsék 40% kedvezménnyel.
(-6 - +4 gyártási tartományig)

BRAUN ÉS TÁRSA OPTIKA
Pécs, Hungária u. 33. Telefon: 214-935

200 m²-en!
ESZTER VIRÁGCENTRUM
Pécs, Verseny u. 23. (Amfora-udvar)
Tel.: 212-723
Nyitva: H-P: 8.00-17.00, Sz.: 8.00-12.00

ANYÁK NAPJÁRA IS VÁLASZSON KÍNÁLATUNKBÓLI
Cserepes virágok, selyemvirágok, szárazvirágok, kosarak, kerámiák, kaspók, cserepek, virágföld
MENYASSZONYI CSOKROK
Koszorúk készítését vállaljuk. Rendezvényre tálak készítése.

PLAYSTATION2 GÉPEK,
JÁTÉKOK,
TV-K
RENDEKÍVÜL
KEDVEZŐ ÁRON ELADÓK,
AMÍG A KÉSZLET TART!
ÉRD.:30/351-5840

VÉGBIÁRUSÍTÁS

BARLETTA BÜTORHÁZ
KOZÁRMISLENY, VADVIRÁG u. 3. TEL./FAX: 72/570-077

BÖRGARNITÚRÁKRA -10% ENGEDMÉNY!
-Bőr és szövetes ülőgarnitúrák, tölgy szekrény sorok,
-nappali és elemes szekrény sorok,
-hálógarnitúrák, franciaágyak,
-étkezőgarnitúrák, kisbútorok

Minden használt bútor 10% engedménnyel.
Nyitva: hétfőtől péntekig: 9-18-ig, szombat: 9-13-ig, vasárnap: 9-12-ig

Csapterep vásár a Csofém Bt-ben!
Viva Lux kerámiabetétes, egykaros csapterep család,
3 év garancia, országos szervizhálózattal.

mosdó csapterep	3.900 Ft
kád csapterep	6.800 Ft
zuhany csapterep	5.500 Ft
álló mosogató	6.400 Ft

Mach 2. Kerámiabetétes, egykaros csapterep család,
5 év garancia, országos szervizhálózattal.

mosdó csapterep	6.990 Ft
kád csapterep	10.990 Ft
zuhany csapterep	9.090 Ft
álló mosogató	7.700 Ft

Mofém csapterep -10%
Armal csapterep -10%
Kludi csapterep -10%

7622 Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. Tel.: 72/314-586
7631 Pécs, Nagypáti út13/C. Tel.: 72/438-407

Majálisozzon a MURETTO -val!

Május 5-én 9-16 óra között Pécs-Újhegyen, a Palahegy utcai új lakópark területén majális rendezünk! Jöjjen el családjával, tekintse meg kívül-belül az épülő új lakásokat és válasszon!

A helyszínen hitel és tervezési tanácsadás, továbbá: büfé, lovaglás, zene, játék, szórakozási lehetőség. Egyéb építéseinkről is tájékozódjon irodánkban: Pécs, Bartók B. u. 44. munkanapokon 8.30-16 óra között, ill. az alábbi telefonszámokon: 72/333-451, 72/222-247, 30/316-8316

MURETTO BT. ÉPÍTÉSZETI és SZOLGÁLTATÓ BT.

BALLAGÁSI aranyékszer-vásár

A **TESCO** ékszerüzletben.

14 K Au ékszerek 3700-4700 Ft/gr áron.

Minden, 15.000 Ft feletti vásárlás esetén karórát adunk ajándékba május 4-től
(a készlet erejéig)

Solisun

Budapest, Berlin, Párizs, London, New York, Vancouver, Hongkong

NYEREMÉNYÖZÖN A SOLISUNBAN
Vásárolj nálunk április 1. és november 30. között bármilyen bérletet, és hagyd, hogy elöntsön a SOLISUN NYEREMÉNYÖZŐN!!!

1. díj CITROËN C3	2. díj NAGYKÉPERNYŐS TV 1.200.000 HUF ÉRTÉKBEN	3. díj 1 HETES 2 SZEMÉLYES CIPRUSI ÁLDMUTAZÁS
----------------------	--	---

További díjak:
10 DB FRIZURA ALAKÍTÁS (EGYENKÉNT 30.000 FT ÉRTÉKBEN)
100 DB DIAMOND BÉRLET, 100 DB GOLD BÉRLET, 100 DB SILVER BÉRLET

Pécs, Nagy Lajos kir. útja 8. — Pécs Plaza

APRÓHIRDETÉSEK

FUNDUS INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA AJÁNLATÁBÓL

- ALAPÍTVÁ: 1990 -

Vállalunk: ingatlanközvetítést (eladás, vétel, csere) teljes ügyintézésel, ingyenes nyilvántartásba vétellel, ingatlanforgalmi értékbecslést hitelfelvételhez is. tekelekakást, földmérői tevékenységet, ingatlanjogi tanácsadást.

A FUNDUS AZ ALAP, AMELYRE BIZTOSAN ÉPÍTHET!

VÁLLALKOZÓK FIGYELMÉBE!

ELADÓ:

Pécselt, a legforgalmasabb út mellett üzleti, kereskedelmi szempontból kiváló részen, 1085 m² sik területtel, 324 m²-es, esztétikus megjelenésű, igényes kivitelezésű, kiválóan reklámozható üzletihelyiség és 332 m² fedett tároló 86 MFt+ÁFA.

Pécselt, az Edison úton 1 ha fötterület bérbe adó! - Vasúttállomásnál iróhadházban lévő, 1. emeleti irodák 12 MFt+ÁFA.

Orfi legforgalmasabb turisztikapontjában, a Pécsi-tó főbejárata előtt 93 m² hasznos alapterületű, saját tulajdonú üzletter 60 m² elülső részén, 65 MFt+ÁFA.

Balaton déli partján, a település központjától kb. 500 m-re, a Balatonról kb. 1500 m-re, üdülőövezeti közegben található 42 m² tetőtér-beépítésű, 13 szobás panzió étteremmel, 1330 m² területtel 60 MFt+ÁFA.

Hosszúhetényben ipari, kereskedelmi és idegenforgalmi célra is alkalmas, 325 m²-es családi ház műhellyel, 2463 m² területtel 22 MFt.

Mecsekoldáson vállalkozásra alkalmas, 284 m² alapterületű épület 1267 m² területtel 6 MFt.

Pécselt, a Kővárosi téren közelében vállalkozásra alkalmas, 400 m² össz alapterületű, négylakásos családi ház 547 m² területtel 60 MFt.

Budai-vámani (iparterületen lévő csarnokok, műhelyek, raktárak szóc. blokkal, irodákkal) eladók

Budai városrészen vállalkozásra alkalmas, 363 m² területű, összközműves építési telek 3,5 MFt.

Nyugali városrészen 4996 m²-es, vállalkozásra alkalmas telek közelművelhetőség 35 MFt.

ELADÓ PÉCSÉLT:

Belvárosban 260 m² területű leendő, lebontható vagy átalakítható lakóház 7,9 MFt.

Belvárosban magassz. i., 87 m²-es, 3 szobás, irodának, rendelőknek is alkalmas lakás 12 MFt.

Belvárosban 26 m²-es, felújított, udvari garzonlakás berendezéssel együtt 5,5 MFt.

Zsolnay-szoboránál II. em.-i, 62 m² alapterületű, 2 szobás, téglalapú lakás 9,3 MFt.

Fáy A. utcában 62 m²-es, III. em.-i, 2 szoba-étkezős, egyedi fűtésű lakás 8,7 MFt.

Belváros közelében alagsor, földszint, tetőtér-beépítéssel családi ház 192 m² területtel 25 MFt.

IRODÁNK: 7621 Pécs, Teréz u. 1.

Tel.: 72/315-549, fax: 72/336-486

e-mail cím: fundus@axelero.hu - Internet cím: http://www.ingatlanfundus.hu

LAKÁS

Pécsbelterületén keresünk 80 m² körüli, magas földszinti vagy I. emeleti, erkélyes téglalakást legalább 3 m belmagassággal, plusz garázs. Tel.: 72/324-431, 30/256-9377

Pécs-Rózsadombon 2,5 szobás, II. em., közepes lakás eladó. Ár: 5,5 MFt. Tel.: 20/9313-855

Pécs-Uránvárosban 2,5 szobás, igényesen felújított panellakás eladó. Iár: 6,5 MFt. Tel.: 70/311-9835

Pécs-belvárosban (Munkácsy M. u.) téglá, gázfűtéses, földszinti, egyszobás, galériás lakás eladó. Iár: 7,2 MFt. Tel.: 20/992-9629

LAKÁSOK

2002. aug. 31-i átadással KULCSRAKÉSZ AJÁNLATUNK:

✓ 35 m²-es (1 szobás lakás+terasz) + 5 m²-es tároló bruttó 6,15 MFt

✓ 56 m²-es (2 szobás lakás+terasz) + 5 m²-es tároló bruttó 10,0 MFt

EV VÉGI ÁTADÁSSAL:

✓ 68 m²-es (3 szobás lakás+terasz) + 5 m²-es tároló bruttó 12,1 MFt

✓ 68 m²-es (3 szobás lakás+terasz) + 80 m² kert+ 5 m²-es tároló bruttó 13,1 MFt

✓ 110 m²-es (4 szobás lakás+étkező+terasz) + 5 m²-es tároló bruttó 19,6 MFt

és még számos lehetőség közül választhat a hertestől a teraszos lakásig

A MAGNUM LAKÓ-PARKBAN 72/315-821 20/390-8196

Pécs-Rózsadombon (Gadó u.) 8 éve épült házban téglá, gázfűtéses, egyszobás lakás zárt parkolóval eladó. Iár: 4,6 MFt. Tel.: 30/383-4720

Mecseknyugati társasházban 95 m²-es, 2 szintes lakás eladó. Iár: 17 MFt. Igény esetén garázs is van. Tel.: 20/947-5475

Eladó Rákóczi úti, belső udvarban lévő, felújított, téglá, 30 m²-es, konvektoros lakás. Tel.: 30/385-0791

Pécselt 3 szobás lakás eladó. Érdeklődni 17 óra után: 72/412-295

87 m²-es társasházi lakás a Daru-dűlőben 40%-os készütséggel, garázssal családi okok miatt eladó. Iár: 7,5 MFt. Tel.: 30/946-1520

POTE közeli, IX. em.-i, panorámás, másfél szobás panellakás üresen eladó. Iár: 4,65 MFt. Tel.: 256-820, 30/204-6163

Régi Kertvárosban 2 szobás, gázkonvektoros, szép lakás eladó. Ár: 6,9 MFt. 444-264, 30/452-0586

DENIZ 7621 PÉCS, KIRÁLY U. 7.

TEL.: 72/213-091, 510-657

Pécselt, a Mikszáth K. u.-ban körpanorámás, 1635 m²-es építési telek érvényes építési engedéllyel eladó.

Kán udulólaluban építési telek eladó.

Pécselt, a Siklósi úton 6221 m²-es, összközműves építési telek frekvenciált környezetben eladó.

Belvárosi 1080 m²-es építési telek ipari környezetben eladó. 7.000 Fu/m².

Atörténelmi belvárosban 95 m²-es (3 szoba + gardrób), beépített konyhás, jó állapotú, téglá, gázfűtéses lakás felújított polgári házban eladó. 15,5 MFt.

ASurányi M. u. alatt 95 m²-es, nappali + 2 szoba, modern, beépített konyhás, padlófűtéses, erkélyes, társasházi lakás garázssal, udvarral, panorámás környezetben eladó. 16,8 MFt.

A Hunyadi u. közelében 167 m²-es, külön bejáratú, igényesen felújított, elegáns polgári villa alsó szintje, panorámás, saját udvarral eladó. 25,8 MFt.

Pécselt, a Siklósi u.-ban cégképviseletnek alkalmas (200 m²+alagsor) ingatlan utcáról üzlettel, belső udvarral, garázssal eladó. 22,4 MFt.

Mecseknyugaton 5 éves, 180 m²-es (nappali + 2 szoba + galéria), igényes családi ház nagy, fedett terasszal, 1510 m²-es telekkel eladó. 31,5 MFt.

Hirdenyújszár, 3 szobás családi ház 80 m²-es, szerkezetileg tetőfőrel, parkosított telekkel, 50 m²-es melléképülettel eladó. 14,2 MFt.

A Tettey közelében 120 m²-es, felújítandó, átépíthető családi ház, belső udvarral eladó. 8,4 MFt.

Uránvárosi, 4/III., 54 m²-es lakás eladó. 444-674, 30/9293-984

Vasasírház eladó. 337-575, 30/9293-984

Szép kilátású, napfényes, csendes, háromszobás kertvárosi lakásom eladó. T.: 450-292

Orvosi egyetemhez közel (0/1. em.-i, 47 m²-es, költözhető lakás eladó. 72/314-829, H-P: 10-15-30, 20/9530-538

Uránvárosi, kertvárosi 1,5-2,5 szobás lakást veszek kp.-ért. 72/314-829, H-P: 10-15-30, 20/9530-538

Uránvárosban II. em.-i garzon eladó. 20/497-6997

INGATLAN PLUSZ INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA ÚJ ÉPÍTÉSŰ LAKÁSOK

Mecsekoldali lakás társasházban panorámás, 1800 m²-es telken nagyteraszos, 81 m²-es lakások leköthetők (nappali, 3 szoba) Kulcsrakész ár: 15,5 MFt.

HASZNÁLT LAKÁSOK

Kertvárosi 3 szobás, VIII. emeleti panellakás 5,9 MFt. Rózsadombi 3 szobás, exkluzív, erkélyes panellakás egyedi beép. bútorral, I. emeleti 6,5 MFt.

Komlói úton 69 m², téglá-gázf., I. em. lakás 6,2 MFt. Belvárosban 50 m², téglá-gázf., földszinti 7,7 MFt.

József utcában 150 m², palinás polgári családi ház (udvar, garázs) 23 MFt.

Pécsszabolcon lakható ház, gázfűtésű, 3,5 MFt.

ALLÁST KÍNÁL!

Ácsokat pécsi munkákkal felvesszünk 20/9740-923

PECS, RÁKÓCZI U. 1. I. EM. 111. TEL./FAX: 72/242-400, Mob.: 20/949-15-32

Belvárosi gázos garzon beköltözhetően eladó. 72/329-902, 20/3641-387

Megyeri téren 3 szobás téglalakás eladó. Iár: 10,5 MFt. 72/320-210

Lakástennék készpénzért. Tel.: 210-033

Pécsi lakást vennék. Tel.: 534-870

Zöldövezeti, 65 m²-es lakás garázssal eladó. 30/2988-356

Hungária u. 10-ben üzletnek, irodának is alkalmas utcafronti, 70 m²-es lakás eladó. 20/9512-593

Angsteren 3 szobás, teraszos lakások garázssal eladók. Iár: 16,6 MFt/19,9 MFt. T: 72/228-571

Belvárosi, gázfűtéses, igényes, 2-3 szoba, étkezős lakások eladók. Iár: 11 MFt/14,8 MFt-ig. Tel.: 72/228-571

Uránvárosi 3 szobás, üres, igényesen felújított lakás eladó. 72/525-357

Mecsekoldali új társasházi lakás eladó. 20/511-2027

Zsolt u.-i igényes, üres lakás eladó. 72/211-655

Ferencesek u.-i üres, új befejező lakás eladó. 20/511-2027

Gosztönyi úi-fsz-t-i, 1,5 szobás lakás eladó. 72/336-907

Belvárosi 2+2 fős szobás, erkélyes, felújított panellakás egyetemhez közel eladó. Iár: 7,2 MFt. Érd.: 70/264-1569

Eladó vagy 3 szobásra elcserehető a Szigeti út környékén 47 m²-es (X/7. em.) POTE melletti panellakás. Érd.: 72/317-614, este

Pécs-Vasason, a 14-es helyi járatú autóbusz végállomásától 400 m-re, zöldövezetben, szép, csendes helyen saját tulajdonú, vízórás, redőnyös, telefonos, egyedi kázanfűtésű, sorházi lakás (tetőtér beépíthető, aknás garázssal) elcserehető kisebb, téglá, gázfűtésű lakásra, balatoni nyaralóra vagy eladó: 5 millió Ft. 83 m², 3 szintes, 3 szobás; Budai városrészen előnyben! Érdeklődni: 20/9566-339, 20/5186-412; esti órákban: 72/337-802

Mihály utcában 29 m²-es udvari lakás (1 szoba, fürdő és WC, kis előtérrel főzőfülke) eladó. 3 MFt. Tel.: 30/275-3947, 15-19-ig.

Petőfi utcai 103 m²-es polgári lakás eladó. 14,2 MFt. 72/210-740, 30/388-7553

Littke József utcában 2,5 szobás, 4/1 emeleti lakás eladó nyár végi költözéssel. 72/439-337

Pécsen, Illyés Gy. úton földszinti, 2,5 szobás, fűtőmérés, vízórás, redőnyös, relaxus, kelet-nyugati tájolású lakás négyemeletes kőházzal. Iár: 5,9 MFt. 72/413-374, 30/422-3187

Rákóczi úton fszt-i, 50 m²-es, gázos lakás eladó. 20/9237-699

Manufaktúra & MECSEK

Ingatlanközvetítő & Értékbecslő Irodák Szolgáltatásaink:

Ingatlanközvetítés (eladás, vétel, csere, bérlet) személyre szabott, teljeskörű ügyintézésrel ingyenes nyilvántartásba vétel, köztétési díjat csak sikeres teljesítés esetén számítunk fel; ingatlanforgalmi értékbecslés, hitelfelvételhez is

ELADÓ LAKÁSOK:

SÜRÖG: Pécselt, a Szigeti városrészen, egyetemhez közel 2 szobás, gartház, IV/4. emeleti panellakás. 5,8 MFt.

ÚJ LAKÁS: Pécselt, a Patácsi városrészen 1,5 szobás, tetőfűtési, 48 (54) nm lakás új lakástámogatási hitelrel + szoc. pol. igénybe vehető - 8,15 MFt.

ÚJ Lakás: Pécselt, egyetemközeli, az Alsóbalokány utcában most épülő társasházban 1 szobás, fsz-i garzon és 1,5 szobás tetőfűtési lakás, valamint 1 garázs 2003 februári átadással megköthető. Kedvezményes hitel, szoc. pol. felvehető. Kulcsrakész ár: 200 EFt/m², 180 EFt/m², 110 EFt/m².

Pécs-Uránvárosban, a Hémeleteleken 62 m²-es 2 szoba + étkező, II. emeleti téglalakás - 7,2 MFt.

Pécselt, a Baumanni 52 m²-es, 2 szobás, erkélyes, magas földszint, igényesen felújított panel - 5,2 MFt.

Pécselt, Király utcában II. emeleti, 2 önálló szobás, galériás, téglá gázos, 65 m²-es társasházi lakás 8 m² terasszal - 11,5 MFt.

Pécselt Kertvárosban, a Málter P. utcában IV./m.sz. 3 szobás, 57 nm-es, felújított lakás - 5,8 MFt.

Pécselt, Kertvárosban, a Melinda utcában IV/4. 2 szobás, 52 nm-es, erkélyes, parketás, felújított lakás - 4,9 MFt.

Kertvárosban, a Polgárszói utcában IV./III. 2 szobás, 59 nm-es, erkélyes, légtérmezős lakás - 5,3 MFt.

Kertvárosban, a Nevelési Központnál X/6. emeleti, 1,5 szobás, 40 nm-es, felújított lakás - 4,4 MFt.

Kertvárosban, a Kocsolányi utcában X/5. emeleti, 3 szobás, 63 nm-es, felújított lakás - 5,6 MFt.

Pécselt, a Tetyén, palinás környezetben 2 lakásos, gázfűtéses társasházban 95 nm-es 1 éves, igényes lakás - 15,8 MFt.

Pécselt, a Buzsá téren 120 m²-es, 3 szoba-hallos, I. emeleti, elegáns, téglá-gázos polgári lakás garázsheliséggel - 13 MFt + 1,5 MFt.

Pécselt, a Tenke utcában II. emeleti, kétszobás, tetőtér-beépítéses, nappali + 2 szobás, gázfűtéses lakás - 12,9 MFt.

Pécselt, a Jászai Mari utcában 2 szobás, 75 m²-es gázfűtéses polgári lakás a melléképülettel, kis udvarral, garázsheliséggel, tetőtér-beépítéssel, irányár: 12,9 MFt.

Pécselt, a Margit utcában 1200 m² telken 2+1 szobás, 75-30 m²-es, gáz, kp. fűtéses, felújított családi ház pincével melléképülettel, lefedt kp. beállóval családi okok miatt sürgősen eladó! Irányár: 10,1 MFt.

Pécselt, a Komlói úton 520 m² területű 100 m²-es, 4 szobás, téglá-gázos családi ház, irányár: 11,9 MFt.

Pécs belvárosában, a Zsolnay-házjürűsén III. emeleti kétszobás, nappali, 2,5 szobás, gázfűtéses 84 nm-es lakás - 17,5 MFt.

Pécselt, a Vadász utcában 2+1 fős szobás, nappalis, amerikai konyhás, garázsos, 150 nm-es, 3 éve felújított, sorház lakás - 17,8 MFt.

ELADÓ HÁZAK:

Pécselt, Kertvárosban önálló, 100 nm-es, 3 éves teljesen felújított, 3 szobás, garázsos családi ház - 17,5 MFt.

KERESÜNK

KÉSZPÉNZES ÜGYFELEINK RÉSZÉRE PÉCSÉLT ÉS VONZÁSKÖRZETÉBEN ELADÓ CSALÁDIHÁZAKAT, PÉCSI LAKÁSOKAT, ÉPÍTÉSI TELKEKET.

Részletes kínálatunkat tekintse meg irodánkban, vagy a www.ingatlan-info.hu weboldalon.

7624 Pécs, Szent István tér 3. Tel: 72/525-130 20/9548418

Nagy Imre utcában 10/IV. em.-i, 40 m²-es lakás eladó. 20/4988-336

Pécselt, a Király és a Felsőmalom utcában nagyméretű (124, ill. 172 m² alapterületű), igényes kivitelezésű, új lakások eladók. Érdeklődni: 72/232-130-as telefonszámon.

INGATLAN

Szentlőrincen 3 szobás családi ház nagy kerttel, gazdasági épülettel, ipari árammal eladó. Iár: 6,5 MFt. Tel.: 72/335-529

Verseny utcában garázs eladó vagy kiadó. Tel.: 72/210-732

Görösnöy, központi fűtéses családi ház 12 MFt-ért eladó. Tel.: 72/333-723, munkaidőben.

Pécselt, a Cserebogar-dűlőben, panorámás helyen hétvégi ház (szoba, üvegezett terasz, előtér) prészházzal, pincével, 17,5 MFt, bekerített szőlővel, gyümölcsfákkal, építési lehetőséggel eladó. (Víz, villany van.) Tel.: 72/443-328

Gyödi szőlőhegyen, 800 m² területen, 25 m²-es, rusztikus építésű prészház eladó. Víz, gáz a telekhatáron. Irányár: 1,9 MFt. Tel.: 30/232-7402

Pusztakislafalun eladó (Pécsőtől 25 km) 6000 m² építési telek. Irányár: 1,5 MFt. A festői környezetet, csendet, természetet szerető leendő szomszédaim jelentkezését a 20/373-0002-es telefonon várom.

Régi Kertvárosban családi ház eladó. Iár: 15,6 MFt. Tel.: 72/442-308

Komlói úton családi ház eladó. 72/240-451

Pécsőtől 20 km-re lévő faluban 170 m² ingatlan, melyben kocsmá és lakásá alakítható helységekkel eladó. Gépkocsit 700 EFt-ig beszámítok. Iár: 3,8 MFt. Tel.: 72/455-285

Pécselt, az Ady Endre utcában 1125 m², önálló építési telek eladó. Tel.: 20/952-9484

Pécselt, a Farkas I. utcában üzlet kialakítására alkalmas, 125 m²-es ház + 50 m²-es félkész üzlethelyiséggel eladó. 19,6 MFt. Tel.: 72/323-195

Pécs-Rácvárosban 3 szobás, étkezős, 100 m²-es családi ház eladó. Irányár: 16 MFt. Tel.: 30/374-8908

Pécselt, a Puskin tér 16. szám alatt 642 m² területen, 125 m² lakószinttel, beépíthető tetőtérrel, garázssal, 60 m²-esalagsorral padlófűtéses, amerikai konyhás, 10 éves családi ház eladó. Iár: 20 MFt. Tel.: 70/259-6814, 72/316-114 (18 óra után).

Baranya megyében családi házat, lakást keresek. Kati. 30/297-8741

Pécsi kéttalásos családi ház kerttel, garázssal eladó. Tel.: 72/414-306, 18 óráig.

Pécselt, a Bajmi-dűlőben 1216 m²-es, összközművesíthető telek eladó. Tel.: 72/446-602, 18 óráig.

Villanytalan ellátott aknás garázs az Attila u.-ban eladó. 72/312-981

Balatonakali legszebb részén fekvő PANORÁMÁS TELEK (festői kilátással a Balatonra) eladó. Iár: 2,5 Mlt. Tel.: 70/3355-258

INGATLAN

Építési telek érvényes építési engedéllyel eladó. Tel.: 06-30/2834-389

Vasason komfortos házrész 1,35 MFt-ért eladó. 30/405-8126

Hársfa u.-ban családi ház eladó. 30/403-4295

Újvilág utcában 110 m²-es családi ház 110 négyzetgölg telekkel eladó. 214-950

Pellérdén 2x120 m²-es, kétgenerációs családi ház eladó. 214-950

Fülemmel utcában

APRÓHIRDETÉSEK

BÉREL-KIAD

ÉLELMISZERÜZLET
a Surányi úton kiadó.
Tel.: 30/979-0639

ALBÉRLETET KERESÉK. MINDEN MEGOLDÁS ÉRDEKEL. KOMOLY, FIZETŐ ÜGYFELEIM RÉSZÉRE. HOSSZABB-RÖVIDEBB TÁVRA! 214-066, 70/2295-290
www.melitta.hu ALBÉRLETKÖZVETÍTÉS. 214-066

IGÉNYES LAKÁSOK, CSALÁDI HÁZAK ÜRESEN V. BÜTOROZVA KIADÓK. www.melitta.hu 70/2295-290
INGATLANKÖZVETÍTÉS www.melitta.hu. ELADÓ LAKÁSOK, CSALÁDI HÁZAK. BÁRANY U., POLGÁRSZÖLŐ U., TILDY Z. U., VADÁSZ U., MAGYARŰRÖGI U., MÁR 4.3 MFt-tól. 214-066, 70/2295-290
PÉCSSET AZ EGYETEMHEZ KÖZELI. EMELETI, BÜTOROZOTT LAKÁS DIÁKOKNAK KIADÓ. 30/9577-359

KERTVÁROS FORGALMAS RÉSZÉN 18 M²-ES HELYSÉG BÉRELÉTI JOGA ÁTADÓ. 30/9793-194
PÉCSSET KÖZPONTI HELYEN LEHETHELY, PARKOLÁSI LEHETŐSÉG AUTÓBUSZ, KAMION, TGK. RÉSZÉRE, ILL. IRODA ELADÓ VAGY KIADÓ. TEL.: 20/9155-599, 20/5658-588

GÉPJÁRMŰ

BMW 520i, fehér, kifogástalan esztétikai és műszaki állapotban eladó. Iár: 1,39 MFt. Tel.: 30/946-0486

Pécs,
Somogyi B. u. 4.
Tel.: 520-540,
fax: 520-541
Kft.
info@martin.hu
www.martin.hu

ÁTIRODA

- hitel, lízing
- eredetiség vizsgálat
- gépjármű átírás, ügyintézés
- biztosítás

Nyitva: H, Sze.: 7.30-17.00, K, Cs, P: 7.30-16.00

HITEL

GÉPJÁRMŰFEDEZETRE!
JÖVEDELEMIGAZOLÁS ÉS KEZES NÉLKÜL. AZ AUTÓ ÖNNÉL MARAD.
Tel.: 72/517-900, 20/418-6311

GÉPJÁRMŰ

- ÁTÍRATÁS
- BIZTOSÍTÁS
- EREDETISÉG VIZSGÁLAT
- SÜLYADÓ BEVALLÁS

AZ ÁTÍRÁST KÖZVETÍTŐ IRODÁBAN:
BÖRGYÁR IRODAHÁZ I. em.
NYITVA: H-CS: 8-17-IG, P: 8-14-IG
TELEFON: 72/549-640
INGYENES PARKOLÁSI LEHETŐSÉG!

IVECO TURBO DAILY 2,5 éves, zárt dobozos tég. betegség miatt eladó. Tel.: 20/962-2712

SKODA 120 L. 1985-ös, fehér, vonóhorgos, tetőcsomagotartós, megkímélt állapotban eladó. Iár: 140 Eft. Tel.: 20/530-1075, Pécs.

VOLKSWAGEN TRANSPORTER T2-es, 8 személyes kisbusz eladó. Iár: 580 Eft. Tel.: 20/416-2883

Sürgősen eladó sárga WARTBURG TOURIST friss műszakival. Tel.: 70/247-3940

1,4 D Citroen AX 1996-os kiadású, metál, ójtajtós, hibátlan műszaki állapotban, plusz téli gumitúra gumi, nem dohányzó, 4 literes városi fogyasztással, számlás, eladó. 30/9361-771

Skoda Favorit kombi, 93-as eladó, 4 ütemű Trabantot beszámítok. Iár: 750 Eft. Tel.: 06/20-9615-117, 72/240-451

GÉPKOCSI ÁTÍRÁS, EREDETVIZSGÁLAT ÉS KÖTELEZŐ BIZTOSÍTÁS A LEGKEDVEZŐBB FELTÉTELEKKEL - 9 BIZTOSÍTÓ AJÁNLATÁVAL. UTASBIZTOSÍTÁS UGYANITT. KÉRDEZZEN MINKET - CSAK EGY TELEFONJÁBA KERÜL. PANNON SAFE KFT. PÉCS, FORRÁS ÜZLETHÁZ, II. EM.

GÉPJÁRMŰ

TEL.: 72/222-885, VAGY PÉCS, IRGALMASOK U. 18. (VOLT BEM U., KONZUM PARKOLÓVAL SZEMBEN). TEL.: 70/319-3429
Skoda Favorit kombi, '98-as eladó. Négyütemű Trabantot beszámítok. Iár: 750 Eft. Tel.: 20/9615-117, 72/240-451

ÁLLÁS

KISOKOS
Magyarország elsősorú információs és reklámkiadványa felvessz 1 fő üzletkötő-hirdetösszervező munkakör betöltésére munkatársat.
Feladatok:
- meglévő és leendő ügyfelek gondozása
- piaci pozíció erősítése
- tárgyalások, szerződéskötések lebonyolítása
Amit nyújtunk:
- versenyképes jövedelem
- költségtérítés plusz egyéb juttatások
Jelentkezés:
06-72/232-233, 06-20/922-6062

Pécsi, műszaki kft. megbízható festő szakmunkást keres hosszútávú munkára. Tel.: 72/240-515; 9.00-12.00-ig.

LIFE

Országos Biztosítási Bróker és Tanácsadó Kft.
A Life biztosítási tanácsadói hálózatának bővítéséhez keres munkatársakat.
Ingyenes képzést, kiemelkedő jövedelmet, kezdeti garantált jutalékot, majd alapfizetést + teljesítmény utáni költségtérítést biztosítunk.
Időpont-egyeztetés:
Kovács Bana, Tel.: 70/335-5258

Gyakorlattal rendelkező virágkötőt keresünk azonnali belépéssel. Érd.: 30/287-8897

Kárpitosmunkát vállalom. Tel.: 20/313-8502, 18 óra után.
Szépségszalon felvessz fodrásztanulót, továbbá kiadó helyiség pedikűrös, manikűrös, ill. szépségiparral kapcsolatos tevékenység részére.
Tel.: 20/342-1544

Osztrák-magyar vegyes vállalat keres mohácsi vámműgyőrségének megerősítésére VÁMÜGYINTÉZŐKET jó kereseti lehetőséggel, azonnali belépéssel. Tel.: 72/503-003
Az Amazonas drinkbár vendéglátóipari eladót, vizsgával rendelkező tancos és konzumhölgyek jelentkezését várja. Tel.: 72/325-314, 21 óra.
4 órás fodrászt felvessz. Tel.: 711-318
Élelmiszerüzletbe hétvégi munkaidőbe szakképzett eladót felvessz.
Tel.: 30/227-6250

Megbízható bejárónót keresek Pécsen, aki vasalást is vállal. 20/4334-920
Virágkötő szolgáltatást keres hölgyeket, diáklányokat esti éttermi eladásra, hetenként háromszor. Tel.: 72/212-679
Cipőfelsőrész gyártáshoz munkatársakat keresünk pécsi üzemünkbe. Szakmunkásokat és gyártásban jártas betanított személyeket. Teljesítményberezés. Munkaidő: 6-14.30-ig. Részletes felvilágosítás az üzemben, keressék Sós Csaba ügyvezetőt. Telefonon érdeklődés: 72/511-212

Cipőgyár tűződei művezetőt keres pécsi 40 fős üzemébe. Feltétel: technológiai gyakorlat minőségű export-termelésben, szervezőképesség, vezetői gyakorlat. Berezés: teljesítménykövetelménnyel kombinált bér. Részletes pályázat benyújtása szükséges. Cím: Sós és Tóbiás Kft., 7622 Pécs, Siklósi u. 22. Telefon: 72/511-212, e-mail: sosschuh@enternet.hu

Cipőgyár gazdasági munkához asszisztent keres. Feltétel: gazdasági vonalon felsőfokú végzettség, számítógépes gyakorlat, német társalgási nyelv ismerete, gyors és megbízható munkavégzés. Berezés megegyezés szerint. Részletes pályázat benyújtása szükséges. Cím: Sós és Tóbiás Kft., 7622 Pécs, Siklósi u. 22. Telefon: 72/511-212, e-mail: sosschuh@enternet.hu

Festőket felvessz. Tel.: 20/3381-286
Pécsi ortopéd-cipő gyártó vállalkozó termelését bővíti, ehhez keres gyakorlott szakembereket: kéziszábasz, sírfelső-felső-részkészítő, cipész-kaptagigazító munkakörökre.
Tel.: 30/9369-406

Belvárosi élelmiszerüzletbe szakképzett eladót/hölgyet keresünk. Tel.: 30/263-4200

ÁLLÁS

BIZTOSÍTÁSI ÜZLETKÖTŐK. FIGYELEM! HA ELEGED VAN AZ ÉLET KÖTÉSI KÉNYSZERBŐL ÉS A SPERATÍV JUTALÉKOD VISSZATARTÁSÁBÓL, KERESS MEG. 20/9434-182 (PÉCS, BARANYA)
HÁZVEZETŐNŐI, BEJÁRÓNŐI ÁLLÁST VÁLLALOK. LEINFORMALHATÓ. 72/259-515

SZOLGÁLTATÁS

TETŐÉPÍTÉST, FELÚJÍTÁST, LAMBÉRIÁZÁST, GIPSZKARTONOZÁST ÉS ZSALUZÁSI MUNKÁKAT GARANCIÁVAL VÁLLALUNK.
TEL.: 30/376-3216
HEVEDERZÁRAK. 72/313-864, 30/364-7905
Gipszkarton-szerelés.
Tel.: 72/213-919
Fakivágás, darabolás. Tel.: 70/263-2488

Banki hitelek teljes körű ügyintézés jövedelemigazolás nélkül! Tel.: 70/272-9406
PARKETTÁSMUNKÁK. TEL.: 60/461-990
Asztrológus. Tel.: 72/319-228
Ácsmunka - tetőfedés - javítások. Tel.: 72/228-804, 20/929-3219
Mindennemű hidegburkolást vállalom kedvező áron. Tel.: 30/263-1968
Kőművmunkák, burkolás. Tel.: 20/353-5158

Burkolást és kőművmunkát vállalom vidéken is. Tel.: 30/368-6630
Asztalosmunka helyszínen. Javítás, passzítás, zárcsere. Tel.: 72/256-539, 30/237-2487

Parkettázás, PVC-, szőnyegpadlózás. Tel.: 72/713-320, 30/227-7427
Fűkaszálás (gépi), bozótirtás. Tel.: 72/371-189

Parkettázás, csiszolás, lakkozás, lambériázás. Cselényi. Tel.: 446-148, 30/9166-444

Szőnyeg-, kárpit- és szalagfüggöny tisztítás atkamentesítéssel. Tel.: 72/446-030, 20/922-7350
Jövedémondás külföldi tapasztalattal 72/437-729

PÉNZRE VAN SZÜKSÉGE? MEGOLDJUK! 2 NAP ALATT HOZZAJUTHAT, KEZES ÉS FEDEZET NÉLKÜL, KEDVEZŐ KAMAT MELLETT. 30/9475-130, 70/283-7031
Redőny, relaxa, szalagfüggöny, napellenző harmonikaajtó, árnyka, roletta, mobil és fix szűnyoghálók gyártása, szerelése, javítása. 72/215-511, 20/943-9002

MOSOGÉPSZERVIZ! Tel.: 72/415-999
VÍZVEZETÉK-SZERELÉS, DUGULÁS-ELHÁRÍTÁS. 336-003, 70/215-9583

VÍZVEZETÉK-SZERELÉS, WC-, MOSDÓ-, MOSOGATÓ-, CSAPTELEPIAVÍTÁS. SZABÓ SÁNDOR. 444-073, 60/622-317

LAKÁSFELÚJÍTÁS, CSEMPÉZÉS, LAPOZÁS, VÍZSZERELÉS. Tel.: 20/490-0514

ALAPÁSÁS, KEZI FÖLDMUNKA, TEREPRENDEZÉS, BOZÓTIRTÁS, FAKIVÁGÁS, BONTÁS, BETONOZÁS. 30/214-9372

LAKÁSFELÚJÍTÁS (VÍZ-SZERELÉS, FESTÉS-MÁZOLÁS, TAPÉTÁZÁS, HIDEG-, MELEG-BURKOLÁS, GIPSZKARTON-SZERELÉS, KÖMÜVES, ACS ÉS TETŐFEDŐ MUNKÁK), VALAMINT KERTI MUNKÁK. 20/436-7063, 70/233-6533

ÚJRA INDUL A RÓZSA JÓSDA, SEGÍTSÉGET NYÚJT PROBLÉMÁINAK ÉS JÖVŐJÉNEK MEGOLDÁSÁBAN. TELEFON: 20/436-7063
KÁZDOMANCOZÁS! TEL.: 20/447-9857

Hitelügyintézés. Már 2,65% kamattól. 214-066

Ajtó-, ablakillesztést, szigetelést, helyszíni asztalosmunkákat vállalom. Tel.: 72/440-911

Épület-, lakásfelújítás, festés, burkolás, gipszkarton. Víz-, gáz-, fűtés-szerelés. Tel.: 450-329, 30/253-9894

Lakásfelújítást vállalom garanciával. 72/461-341

20% árkedvezmény! Ajtó, ablakok zárjavítása, harmonikaajtók, hevederzárak, napellenzők, szalagfüggönyök. 30/295-2762

Árokásó rakodógéppel földmunkát vállalom. 30/9418-393, 326-536

KÖMÜVES ÚJ HÁZAK ÉPÍTÉSÉT, TATAROZÁSÁT, ÁTALAKÍTÁSÁT, LAPOTETŐK ÉS UTÓLAGOS FALSZIGETELES MUNKÁKAT VÁLLAL. 20/9888-221

Szobafestés-mázolás, tapétázás, kőművesmunka, gipszkartonozás, takarítás. 20/335-7718, 72/237-663

Mindennemű asztalosmunkát vállalom. Tel.: 70/210-6507, 30/236-2430, este.

Segítségre van szüksége? Lakáscélú és egyéb jelzőalag típusú hitelek, kisvállalkozói hitelek, szoc. pol. ügyintézési tanácsadással valamint ingatlan-közvetítés forgalmazással (közvetítői díj nélkül) kapcsolatban segítünk. Tel.: 30/9475-130, 70/283-7031

HIDEGBURKOLÁS, VIAKOLOR OLCSON. Tel.: 70/272-4028

Gépi földmunka. Tel.: 74/450-910

Számítógépek helyszíni javítása, installálása, oktatás. Tel.: 20/384-2222

SZOLGÁLTATÁS

Hitelügyintézés kezesek és igazolások nélkül, ingatlanközvetítéssel. Tel.: 20/916-3769, 20/967-7572
Kárpitosmunka: modern és antik bútorok felújítása. 20/347-7450

VEGYES

RÉGISÉGVÉTEL! Zsolnay, bútor, festmény, óra kp-ért!
Jókai u. 4. Tel.: 72/210-450

Beteg édesapám reggeli és esti ellátására (egy-egy óra iltözöttés) keresek segítséget Uránvárosba. „Naponta” jeligré a Déli Extra szerkesztőségébe (Pécs, Rákóczi u. 55.) várom a jelentkezéseket.

41 csöves, 4 arcbarnító, reflektoros bronzáriumgép eladó.
Tel.: 72/444-880

HITEL GÉPJÁRMŰFEDEZETRE! JÖVEDELEMIGAZOLÁS ÉS KEZES NÉLKÜL. AZ AUTÓ ÖNNÉL MARAD.
TEL.: 72/517-900, 20/418-6311

A Nappali szolgálat átmenetileg szünetelteti működését.

Eladó utazóláda, 1900-as, fehér régiség, 70x70. Tel.: 72/210-732

Rendezvényekhez, esküvőkhöz, összejövetelekhez, kerti partikhoz SÖRGARNITURÁK bérlelhetők 1000 Ft/nap/garnitúra+ÁFA.
Tel.: 30/936-1771

Jó állapotban lévő KOMFORT 3 rőzsás gáztűzhely eladó.
Tel.: 30/300-3704

Rekamie és íróasztal jó állapotban eladó. Tel.: 72/525-397

Bemutató konyhák 50% engedménnyel, 75 Eft-tól, a készlet erejéig. Tel.: 72/551-234, 30/224-7356, Pécs, Rácvárosi út 15.

4 db Mercedes 123 T 195/65 R15, 4 db Mercedes Sprinter 195/70 R15C autógumi felnival és Junkers fali gázkazán eladó. Tel.: 30/398-3263

Gyorsfotó és illetékteljes az okmányirodában kapható. (Pécs, Kossuth tér 1-3.)

Mobiltelefonok olcsón eladók, garanciával. Tel.: 30/303-3764

Mobiltelefonok olcsón eladók, garanciával. Tel.: 70/248-7957

Mobiltelefonokat vásárolni legmagasabb napi áron. Tel.: 70/248-7957

Mobiltelefonokat vennék magas áron. Tel.: 30/303-3764

Orfű-reptérmél platós vízbicikli eladó. Tel.: 72/448-146

Zenekar lakodalmakra, bálokra. Tel.: 72/441-159, 20/912-5165

Fitness terem teljes berendezéssel és egy bronzáriumgép (49/3) eladó. Tel.: 70/248-9319

Használt horgászfelszerelést veszek. Tel.: 72/255-034, 20/373-4573

Jövedémondás! Szerelmi kötés-oladás, röntáslevétel. Horoszkópkészítés. 72/437-729, 20/347-3245

Fateknőt, vödört, lavort, porcelánokat, hokedlit, fonott demizsont, öntözőkannát, zománccvándót, gyermek zománccát veszek. Tel.: 74/455-101, 20/3262-705

Jövedémondás! Külföldi tapasztalattal. Tel.: 72/437-729

Variálható szekrényos világosbarna fényezett, kihúzható heverővel, ágyműtatóval, 2 db guruló fotel eladó. Iár: 28 Eft, 3000 Ft/db. Tel.: 252-701, este vagy 20/5115-115

300x260x60-cm-es. toloajtós, barna gardróbszekrény eladó. 20/9806-379, este.

Lakókocsi hűtővel, elősátorral eladó. 72/213-073

Sarok ülőgarnitúra, nyitható, újszerű, olcsón eladó. Tel.: 72/447-647

Compaq Pentium I. számítógép konfiguráció eladó. 35 Eft. 72/336-292

Mosógép, centrifuga, alumíniumlétra, Naumann taskavarrógép eladó. 72/336-984

Monitorok 17" és 20" újszerű állapotban, garanciával, szervizhátterrel. Ár: 26 Eft/db-tól. Tel.: 30/317-1296

Akció: protézistartó fürdőruhák érkeztek az Életerő gyógyászati szaküzletbe. Atrium Üzletház, fszt. 72/326-313

Tetőszigetelés-, fedés, bádógosmunkák garanciával. Akovita Bt. Tel.: 72/515-732

VEGYES

HUNGÁRIA BIZOMÁNYI
(Pécs, Hungária u. 9.)
MŰSZAKI CIKKEK KÉSZPÉNZES ADÁSVÉTELE INGYENES KISZÁLLÁSSAL.
Tel.: 72/222-777, 06-30/9828-518

KÉSZPÉNZES ADÁSVÉTEL háztartási és műszaki cikkek hitelvásárlás, bizománys átétel
ELEKTRO-BAZÁR
Pécs, Fülep L. u. 2. 72/441-421

Áldozásruha kölcsönzés.
Pécs, Rákóczi u. 73/A,
Lilla esküvői ruha.

Dr. Lantos János
fogszakorvos
értesíti tisztelt pácienseit, hogy rendelési telefonszáma megváltozott.
Új telefonszám: 72/532-610
Rendelési idő változatlan:
hétfő-szerda: 13-19-ig,
kedd-csütörtök: 9-15-ig.

NL-MIX
belga bársony 2200 Ft-tól,
Zsenília 1750 Ft-tól,
SZIVACSKOK,
KÁRPITOS KELLÉKEK,
KÁRPITOZÁS.
Király u. 75.
(a Búza térenél)

GRAPHIC
Reklámgrafika
7626 Pécs, Rákóczi u. 73/a.
Tel.: 20/46-42-729,
72/215-629
fax: 72/511-997
e-mail: szgraphic@dravnet.hu
www.szgraphic.hu

DÉLI EXTRA
PÉCS VÁROS INFORMÁCIÓS HETILAPJA
Főszerkesztő: Bencze János
Tervezőszerkesztő: Éberling Bernadett
Olvasószerkesztő: Csató Andrea
Főmunkatárs: Csefkó Judit
Grafikus: Szefcsik Zoltán
kiadja a Bar-Zal Lapkiadó Kft.
Felelős kiadó:
dr. Éberling László ügyvezető
Médiareferensek:
Balla Csabáné, Turbék Éva
Kiadó és szerkesztőség: 7621 Pécs,
Rákóczi u. 55. Tel.: 72/510-760,
Fax: 72/510-761
Internet: www.delixtra.hu
e-mail: dextra@dravnet.hu
Nyomási munkálatok: Zalai Nyomda Rt., Zalaezerszeg. Felelős vezető:
Czirki György vezérigazgató
Példányszám: 74.600
Hirdetésfelvétel az ország valamennyi Extra lapjában:
7621 Pécs, Rákóczi u. 55.
Tel.: 72/510-760
A hirdetésekben közölt adatokért a kiadó nem vállal felelősséget.
A lap ingyenes.
Megjelenik Pécsen és környékén.

